

# DPI620G-IS

[BE] Сертыфікаты  
[BG] Сертификати  
[CS] Certifikáty  
[DA] Certifikater  
[DE] Zertifikate  
[EL] Πιστοποιητικά  
[EN] Certificates  
[ES] Certificados  
[ET] Sertifikaadid  
[FI] Todistukset  
[FR] Certificats  
[HR] Certifikati  
[HU] Tanúsítványok  
[IS] Vottorð  
[IT] Certificati  
[JA] 適合証  
[KK] Сертификаттар  
[KO] 인증  
[KY] Күбөлүктөр  
[LB] Certificaten  
[LT] Sertifikatai  
[LV] Sertifikāti  
[MT] Ċertifikati  
[NB] Sertifikater  
[NL] Certificaten  
[PL] Certyfikaty  
[PT] Certificados  
[RO] Certificate  
[RU] Сертификаты  
[SK] Certifikáty  
[SL] Certifikati  
[SV] Certifikat  
[TG] Шаҳодатномаҳо  
[TR] Sertifikalar  
[UZ] Сертификатлар  
[ZH] 证书





## IECEX BAS 16.0010X

- [BE] Каб атрымаць сертыфікат IECEX (IECEX BAS 16.0010X), наведайце вэб-сайт IECEX па адрасе: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [BG] За сертыфіката IECEX (IECEX BAS 16.0010X) посетете веб сайта на IECEX на адрас: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [CS] Informace o certifikátu IECEX (IECEX BAS 16.0010X) naleznete na webových stránkách IECEX: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [DA] Gå til webstedet for IECEX på [www.iecex.com](http://www.iecex.com) for at se IECEX-certifikatet (IECEX BAS 16.0010X).
- [DE] Das IECEX-Zertifikat (IECEX BAS 16.0010X) finden Sie auf der IECEX-Website unter: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [EL] Για το πιστοποιητικό IECEX (IECEX BAS 16.0010X), επισκεφτείτε τον ιστότοπο του IECEX στη διεύθυνση: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [EN] For the IECEX certificate (IECEX BAS 16.0010X), visit the IECEX website at: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [ES] Para consultar el certificado IECEX (IECEX BAS 16.0010X), visite el sitio web de IECEX: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [ET] IECEX-i sertifikaadi jaoks (IECEX BAS 16.0010X) külastage IECEX-i veebisaiti aadressil [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [FI] Katso IECEX-todistus (IECEX BAS 16.0010X) IECEX:n verkkosivulta osoitteesta [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [FR] Pour le certificat IECEX (IECEX BAS 16.0010X), consultez le site Web IECEX à l'adresse : [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [HR] IECEX certifikat (IECEX BAS 16.0010X) potražite na mrežnoj stranici za IECEX: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [HU] Az IECEX tanúsítvány (IECEX BAS 16.0010X) megtekintéséhez, látogasson el az IECEX alábbi címen található honlapjára: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [IS] IECEX-vottorðið (IECEX BAS 16.0010X) er að finna á vefsvæði IECEX: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [IT] Per il certificato IECEX (IECEX BAS 16.0010X) consultare il sito: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [JA] IECEX 適合証 (IECEX BAS 16.0010X) については、IECEX の Web サイトをご覧ください : [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [KK] IECEX сертыфікатын (IECEX BAS 16.0010X) көру үшін IECEX веб-сайтына кіріңіз: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [KO] IECEX 인증 (IECEX BAS 16.0010X)에 대한 내용은 IECEX 웹사이트([www.iecex.com](http://www.iecex.com))를 방문하십시오.
- [KY] Жарылууга кооптуу чөйрөлөр үчүн электр жабдууларын тастыктамалоо боюнча эларалык системасы сертыфікатын (IECEX BAS 16.0010X) алайын десеніз, IECEX (Жарылууга кооптуу чөйрөлөр үчүн электр жабдууларын тастыктамалоо боюнча эларалык системасы сертыфікатын): [www.iecex.com](http://www.iecex.com) вебсайтына кириңиз.
- [LB] Fir d'Certificaten (IECEX BAS 16.0010X), begitt lech op den IECEX Internetsite op: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [LT] Jei reikia IECEX sertifikato (IECEX BAS 16.0010X), apsilankykite IECEX svetainėje adresu: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [LV] Lai skatītu IECEX sertifikātu (IECEX BAS 16.0010X), apmeklējiet šo IECEX vietni: [www.iecex.com](http://www.iecex.com).
- [MT] Għaċ-ċertifikat IECEX (IECEX BAS 16.0010X), żur is-sit elettroniku ta' IECEX fuq: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [NB] For IECEX-certifikatet (IECEX BAS 16.0010X) kan du gå til IECEX-nettsiden på: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [NL] Voor het IECEX-certificaat (IECEX BAS 16.0010X) gaat u naar de IECEX-website: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [PL] Certyfikat IECEX (IECEX BAS 16.0010X) znajduje się na stronie internetowej IECEX pod adresem: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [PT] Para o certificado IECEX (IECEX BAS 16.0010X), visite o website IECEX em: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [RO] Pentru certificatul IECEX (IECEX BAS 16.0010X), accesați site-ul web IECEX la: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [RU] Сертыфикаты IECEX (IECEX BAS 16.0010X) опубликованы на веб-сайте IECEX: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [SK] Informácie o certifikáte IECEX (IECEX BAS 16.0010X) nájdete na webovej lokalite IECEX na adrese [www.iecex.com](http://www.iecex.com).
- [SL] Za certifikat IECEX (IECEX BAS 16.0010X) obiščite spletno mesto IECEX na naslovu: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [SV] IECEX-certifikatet (IECEX BAS 16.0010X) finns på IECEX webbplats: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [TG] Барои маълумот дар бораи шаҳодатномаи IECEX (IECEX BAS 16.0010X), ба сомонаи IECEX [www.iecex.com](http://www.iecex.com) гузаред
- [TR] IECEX sertifikası (IECEX BAS 16.0010X) için IECEX web sitesini ziyaret edin: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [UZ] IECEX сертыфікати (IECEX BAS 16.0010X) ҳақида маълумот олиш учун қуйидаги манзилда жойлашган IECEX вебсайтига ташриф буюринг: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)
- [ZH] 有关 IECEX 证书 (IECEX BAS 16.0010X) 的详情, 请访问 IECEX 网站: [www.iecex.com](http://www.iecex.com)



## EU Declaration of Conformity

Product: DPI 620G-IS  
Name and address of the manufacturer: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

The notified body SGS Fimko (0598) performed an EU-type examination and issued the certificate: Baseefa16ATEX0002X

Additional information:  
1. Only for model DPI 620G-IS-\*.  
2. Only for accessory 113M0561-2.

Signed for and on behalf of Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, 06 July 2021

Place and date of issue.



## ЕС Декларация за Съответствие

Продукт: DPI 620G-IS  
Наименование и адрес на производителя: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, OK.

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.

Предмет на декларацията: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Нотифицираният орган SGS Fimko (0598) извърши ЕС изследване на типа и издаде следния сертификат: Baseefa16ATEX0002X

Допълнителна информация:  
1. Само за модел DPI 620G-IS-\*.  
2. Само за аксесоар 113M0561-2.

Подписано за и от името на Druck Limited.

J. MacGregor (Старши инженерен ръководител)

Groby, 06 юли 2021 г.

Място и дата на издаване.

## EU Prohlášení o Shodě

Výrobek: DPI 620G-IS  
Jméno a adresa výrobce: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Spojené království.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Předmět prohlášení: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Výše popsáný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Oznámený subjekt, společnost SGS Fimko (0598), provedl přezkoušení typu EU a vydal certifikát: Baseefa16ATEX0002X

Další informace:  
1. Pouze pro model DPI 620G-IS-\*.  
2. Pouze pro příslušenství 113M0561-2.

Podepsáno za a jménem Druck Limited.



J. MacGregor (Senior manažer oddělení technické údržby)

Groby, úterý 6. července 2021

Místo a datum vydání.

## EU-overensstemmelseserklæring

Produkt: DPI 620G-IS  
Fabrikantens navn og adresse: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

Erklæringens genstand: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Det bemyndigede organ SGS Fimko (0598) udførte en EU-typeafprøvning og udstedte certifikatet: Baseefa16ATEX0002X

Supplerende oplysninger:  
1. Kun for model DPI 620G-IS-\*.  
2. Kun for tilbehør 113M0561-2.

Underskrevet for og på vegne af Druck Limited.



J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, 6. juli 2021

Udstedelsessted og -dato.



## EU-Konformitätserklärung

Produkt: DPI 620G-IS  
Name und Anschrift des Herstellers: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:  
2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen oder der anderen technischen Spezifikationen, die der Konformitätserklärung zugrunde gelegt wurden:  
EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Die benannte Stelle SGS Fimko (0598) hat eine EU-Baumusterprüfung durchgeführt und folgende Bescheinigung ausgestellt:  
Baseefa16ATEX0002X

Zusatzangaben:  
1. Nur für das Modell DPI 620G-IS-\*.  
2. Nur für das Zubehör 113M0561-2.

Unterzeichnet für und im Namen von Druck Limited.

J. MacGregor (Abteilungsleiter Konstruktion)

Groby, Dienstag, 6. Juli 2021

Ort und Datum der Ausstellung.



## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

Προϊόν: DPI 620G-IS  
Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Στόχος της δήλωσης: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:  
2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Παραπομπές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή παραπομπές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:  
EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Ο κοινοποιημένος οργανισμός SGS Fimko (0598) πραγματοποίησε εξέταση τύπου ΕΕ και εξέδωσε το πιστοποιητικό:  
Baseefa16ATEX0002X

Πρόσθετες πληροφορίες:  
1. Μόνο για το μοντέλο DPI 620G-IS-\*.  
2. Μόνο για το εξάρτημα 113M0561-2.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, Τρίτη, 6 Ιουλίου 2021

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης.

## Declaración UE de conformidad

Producto: DPI 620G-IS  
Nombre y dirección del fabricante: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Reino Unido.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

El organismo notificado SGS Fimko (0598) llevó a cabo un examen de tipo UE y emitió el certificado:

Baseefa16ATEX0002X

Información adicional:

1. Solo para el modelo DPI 620G-IS-\*
2. Solo para el accesorio 113M0561-2.

Firmado en nombre de Druck Limited.



J. MacGregor (Director superior de ingeniería)

Groby, martes, 6 de julio de 2021

Lugar y fecha de expedición.

## ELi vastavuskinnitus

Toode: DPI 620G-IS  
Tootja nimi ja aadress: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH,  
Ühendkuningriik.

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklareeritav toode: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Teavitatud asutus SGS Fimko (0598) viis läbi ELi tüübihindamise ja väljastas sertifikaadi:

Baseefa16ATEX0002X

Lisateave:

1. Ainult mudeli DPI 620G-IS-\* jaoks.
2. Ainult lisatarviku 113M0561-2 jaoks.

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel) Druck Limited.



J. MacGregor (Vanem peainsener)

Groby, teisipäev, 6. juuli 2021

Väljaandmise koht ja kuupäev.



## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuote: DPI 620G-IS  
Valmistajan nimi ja osoite: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Iso-Britannia.

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Viittaus niihin asiaa koskeviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Ilmoitettu laitos SGS Fimko (0598) suoritti EU-tyyppitarkastuksen ja antoi todistuksen: Baseefa16ATEX0002X

Lisätietoja:  
1. Vain mallille DPI 620G-IS-\*.  
2. Vain osalle 113M0561-2.

Puolesta allekirjoittanut Druck Limited.

J. MacGregor (Vanhempi tekninen johtaja)

Groby, tiistai 6. heinäkuuta 2021

Antamisaikka ja -päivämäärä.



## Déclaration UE de Conformité

Produit: DPI 620G-IS  
Nom et adresse du fabricant: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Royaume-Uni.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

L'organisme notifié SGS Fimko (0598) a procédé à un examen UE de type et délivré le certificat ci-après: Baseefa16ATEX0002X

Informations complémentaires:  
1. Uniquement pour modèle DPI 620G-IS-\*.  
2. Uniquement pour accessoire 113M0561-2.

Signé par et au nom de Druck Limited.

J. MacGregor (Directeur technique en chef)

Groby, mardi 6 juillet 2021

Date et lieu d'établissement.

## EU Izjava o sukladnosti

Proizvod: DPI 620G-IS  
Ime i adresa proizvođača: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

Predmet izjave: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:  
2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Pozivanja na relevantne primijenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:  
EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Prijavljeno tijelo SGS Fimko (0598) provelo je EU tipsko ispitivanje i izdalo certifikat: Baseefa16ATEX0002X

Dodatne informacije:  
1. Samo za model DPI 620G-IS-\*.  
2. Samo za dodatak 113M0561-2.

Potpisano za i u ime Druck Limited.



J. MacGregor (Viši poslovoda za inženjerske poslove)

Groby, 6. srpnja 2021.

Mjesto i dan izdavanja.

## EU Megfelelőségi Nyilatkozat

Termék: DPI 620G-IS  
A gyártó neve és címe: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:  
2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:  
EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Az SGS Fimko (0598) tanúsítószervezet az általa elvégzett EU típusvizsgálat alapján a következő tanúsítványt bocsátotta ki: Baseefa16ATEX0002X

További információk:  
1. Kizárólag DPI 620G-IS-\* modell vonatkozásában.  
2. Kizárólag 113M0561-2 tartozék vonatkozásában.

A nyilatkozatot az alábbi nevében és megbízásából írták alá Druck Limited.



J. MacGregor (Műszaki vezető munkatárs)

Groby, 2021. július 6., kedd

A kiállítás helye és dátuma.



## ESB-samræmisýfirlýsing

Vara: DPI 620G-IS  
Heiti og heimilisfang framleiðanda: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Bretland.

Útgáfa þessarar samræmisýfirlýsingar er alfarið á ábyrgð framleiðandans.

Hluturinn sem yfirlýsingin á við um: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Hluturinn sem yfirlýsingin á við um og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkomandi samhæfingarlöggjöf Evrópusambandsins: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem eru notaðir eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisýfirlýsing miðast við: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Tilkynnti aðilinn SGS Fimko (0598) framkvæmdi ESB-gerðarpröfun og gaf út vottorðið: Baseefa16ATEX0002X

Frekari upplýsingar:  
1. Aðeins fyrir gerð DPI 620G-IS-\*.  
2. Aðeins fyrir aukabúnað 113M0561-2.

Undirritað fyrir hönd Druck Limited.

J. MacGregor (Yfirverkfræðingur)

Groby, þriðjudagur, 6. júlí 2021

Staður og útgáfudagur.



## Dichiarazione di conformità UE

Prodotto: DPI 620G-IS  
Nome e indirizzo del fabbricante: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

L'ente notificato SGS Fimko (0598) ha eseguito un esame UE e ha rilasciato il certificato: Baseefa16ATEX0002X

Informazioni aggiuntive:  
1. Solo per il modello DPI 620G-IS-\*.  
2. Solo per l'accessorio 113M0561-2.

Firmato a nome e per conto di Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, martedì 6 luglio 2021

Luogo e data del rilascio.



## ES atitikties deklaracija

Gaminys: DPI 620G-IS  
Gamintojo pavadinimas ir adresas: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.

Deklaracijos objektas: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius  
derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Susijusių taikytų darniųjų standartų nuorodos arba kitų  
techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota  
atitiktis, nuorodos: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Paskelbtoji įstaiga SGS Fimko (0598) atliko ES tipo tyrimą  
ir išdavė sertifikatą: Baseefa16ATEX0002X

Papildoma informacija:  
1. Tik modeliui DPI 620G-IS-\*.  
2. Tik priedui 113M0561-2.

Už ką ir kieno vardu pasirašyta Druck Limited.

J. MacGregor (Vyresnysis inžinerijos skyriaus  
vadovas)

Groby, 2021 m. liepos 6 d., antradienis

Išdavimo data ir vieta.



## ES atbilstības deklarācija

Produkts: DPI 620G-IS  
Ražotāja vieta nosaukums un adrese: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Deklarācijas priekšmets: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Iepriekš aprakstītais deklarācijas objekts atbilst  
attiecināmajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem  
standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām,  
attiecinām uz ko tiek deklarēta atbilstība: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Pilnvarotā iestādē SGS Fimko (0598) veica ES tipa  
pārbaudi un izsniedza sertifikātu: Baseefa16ATEX0002X

Papildu informācija:  
1. Tikai modelim DPI 620G-IS-\*.  
2. Tikai piederumam 113M0561-2.

Parakstītas šādas personas vārdā Druck Limited.

J. MacGregor (Vecākais tehniskais vadītājs)

Groby, otrdiena, 2021. gada 6. jūlijs

Izdošanas vieta un datums.



## Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

Prodott: DPI 620G-IS  
L-isem u l-indirizz tal-manifattur: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

L-għan tad-dikjarazzjoni: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Il-korp notifikat SGS Fimko (0598) wettaq eżaminazzjoni tat-tip tal-UE u hareg iċ-ċertifikat: Baseefa16ATEX0002X

Informazzjoni addizzjonali:  
1. Għall-mudell DPI 620G-IS-\* biss.  
2. Għall-aċċessorju 113M0561-2 biss.

Iffirmat għal u fisem Druck Limited.

J. MacGregor (Maniġer Anzjan tat-Teknoloġija)

Groby, It-Tlieta, 6 ta' Lulju 2021

Post u data tal-hruġ.



## EU-Samsvarserklæring

Produkt: DPI 620G-IS  
Navn og adresse til produsent: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Storbritannia.

Produsent er ansvarlig for utstedelse av denne samsvarserklæring.

Gjenstanden som samsvarserklæres: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Gjenstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Referanser til de relevante, harmoniserte standardene som brukes, eller referanser til de andre tekniske spesifikasjonene som samsvar erklæres i tilknytning til: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Det underrettede organet SGS Fimko (0598) utførte en undersøkelse av EU-type og utstedte sertifikatet: Baseefa16ATEX0002X

Supplerende opplysninger:  
1. Kun for modell DPI 620G-IS-\*.  
2. Kun for tilbehør 113M0561-2.

Underskrevet for og på vegne av Druck Limited.

J. MacGregor (Senior teknisk sjef)

Groby, tirsdag 6. juli 2021

Sted og dato for utstedelse.

## EU-Conformiteitsverklaring

Product: DPI 620G-IS  
Naam en adres van de fabrikant: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, GB.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Voorwerp van de verklaring: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming  
de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde  
normen of van de overige technische specificaties waarop  
de conformiteitsverklaring betrekking heeft: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Het aangemelde orgaan SGS Fimko (0598) heeft een  
EU-type onderzoek uitgevoerd en heeft het volgende  
certificaat uitgegeven: Baseefa16ATEX0002X

Aanvullende informatie:  
1. Alleen voor model DPI 620G-IS-\*.  
2. Alleen voor accessoire 113M0561-2.

Ondertekend voor en namens Druck Limited.



J. MacGregor (Senior Technisch Manager)

Groby, dinsdag 6 juli 2021

Plaats en datum van uitgifte.

## Deklaracja Zgodności UE

Produkt: DPI 620G-IS  
Nazwa i adres producenta: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Wielka Brytania.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest  
zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego  
prawodawstwa harmonizacyjnego: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które  
zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w  
stosunku do których deklarowana jest zgodność: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Jednostka notyfikowana SGS Fimko (0598) przeprowadziła  
badanie typu UE i wydała następujący certyfikat: Baseefa16ATEX0002X

Informacje dodatkowe:  
1. Tylko dla modelu DPI 620G-IS-\*.  
2. Tylko dla akcesorium 113M0561-2.

Podpisano w imieniu Druck Limited.



J. MacGregor (Starszy kierownik ds. inżynierii)

Groby, wtorek, 6 lipca 2021

Miejsce i data wydania.



## Declaração UE de Conformidade

Produto: DPI 620G-IS  
Nome e endereço do fabricante: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, RU.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Objeto da declaração: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação aplicável de harmonização da União: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

O organismo notificado, SGS Fimko (0598), efetuou um exame "UE de tipo" e emitiu o certificado: Baseefa16ATEX0002X

Informações complementares:  
1. Apenas para o modelo DPI 620G-IS-\*.  
2. Apenas para o acessório 113M0561-2.

Assinado por e em nome de Druck Limited.

J. MacGregor (Gestor de engenharia sénior)

Groby, 6 de julho de 2021

Local e data de emissão.



## Declarație UE de conformitate

Produsul: DPI 620G-IS  
Denumirea și adresa producătorului: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la celelalte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Organismul notificat – SGS Fimko (0598) – a efectuat o examinare de tip UE și a emis certificatul: Baseefa16ATEX0002X

Informații suplimentare:  
1. Doar pentru modelul DPI 620G-IS-\*.  
2. Doar pentru accesoriul 113M0561-2.

Semnat pentru și în numele Druck Limited.

J. MacGregor (Manager general inginerie)

Groby, marți, 6 iulie 2021

Locul și data emiterii.

## EÚ Vyhlásenie o zhode

Výrobok: DPI 620G-IS  
Meno/názov a adresa výrobcu: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Spojené kráľovstvo.

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na vlastnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizovanými právnymi predpismi Únie:  
2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Notifikovaný orgán SGS Fimko (0598) vykonal typovú skúšku EÚ a vydal certifikát: Baseefa16ATEX0002X

Doplňujúce informácie:  
1. Len pre model DPI 620G-IS-\*.  
2. Len pre príslušenstvo 113M0561-2.

Podpísané za a v mene Druck Limited.



J. MacGregor (Technický riaditeľ)

Groby, utorok 6. júla 2021

Miesto a dátum vydania.

## Izjava EU o Skladnosti

Proizvod: DPI 620G-IS  
Ime in naslov proizvajalca: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, VB.

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Predmet izjave: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB, DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP, DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno zakonodajo Unije o harmonizaciji:  
2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Sklicevanja na uporabljene ustrezne harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:  
EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Priglašeni organ SGS Fimko (0598) je izvedel EU-pregled tipa in izdal potrdilo: Baseefa16ATEX0002X

Dodatne informacije:  
1. Samo za model DPI 620G-IS-\*.  
2. Samo za dodatno opremo 113M0561-2.

Podpisano za in v imenu Druck Limited.



J. MacGregor (Višji vodilni inženir)

Groby, torek, 06. julij 2021

Kraj in datum izdaje.



## EU-försäkran om överensstämmelse

Produkt: DPI 620G-IS  
Tillverkarens namn och adress: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremål för försäkran: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Det anmälda organet SGS Fimko (0598) genomförde en EU-typprovning och utfärdade certifikatet: Baseefa16ATEX0002X

Ytterligare information:  
1. Endast för modell DPI 620G-IS-\*.  
2. Endast för tillbehör 113M0561-2.

Undertecknat för Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, den 6 juli 2021

Ort och datum för utfärdande.



## AB Uygunluk Beyanı

Ürün: DPI 620G-IS  
Üreticinin adı ve adresi: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, İngiltere.

Bu uygunluk beyanı yalnızca üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

Beyan konusu: DPI620G-IS-FFPB, DPI620G-IS-FF, DPI620G-IS-PB,  
DPI620G-IS, DPI620G-IS-L, DPI620G-IS-CHFP,  
DPI620G-IS-CHF, DPI620G-IS-CHP, DPI620G-IS-CH

Yukarıda açıklanan beyan konusu ürün, ilgili Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur: 2011/65/EU  
2014/30/EU  
2014/34/EU<sup>1</sup>  
2014/35/EU<sup>2</sup>

Kullanılmış olan ilgili uyumlaştırılmış standartlar veya uygunluğu beyan edilen ürünle ilgili diğer teknik özellikler hakkındaki referanslar: EN IEC 60079-0:2018<sup>1</sup>  
EN 60079-11:2012<sup>1</sup>  
EN 62368-1:2014 + A11:2017<sup>2</sup>  
EN 61326-1:2013

Onaylı kuruluş SGS Fimko (0598) tarafından AB tip inceleme gerçekleştirilmiş ve şu sertifika düzenlenmiştir: Baseefa16ATEX0002X

Ek bilgiler:  
1. Yalnızca DPI 620G-IS-\* modeli için.  
2. Yalnızca 113M0561-2 aksesuarı için.

Druck Limited adına imzalanmıştır.

J. MacGregor (Mühendislik Birimi Kıdemli Müdürü)

Groby, 6 Temmuz 2021 Salı

Düzenleme yeri ve tarihi.



## EU Declaration of Conformity

Product: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Name and address of the manufacturer: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: PM 620-IS  
PM 620T-IS

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: 2011/65/EU  
2014/34/EU

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

The notified body SGS Fimko (0598) performed an EU-type examination and issued the certificate: Baseefa10ATEX0012X

Signed for and on behalf of Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, 06 July 2020

Place and date of issue.



## ЕС Декларация за Съответствие

Продукт: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Наименование и адрес на производителя: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, OK.

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.

Предмет на декларацията: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Нотифицираният орган SGS Fimko (0598) извърши ЕС изследване на типа и издаде следния сертификат: Baseefa10ATEX0012X

Подписано за и от името на Druck Limited.

J. MacGregor (Старши инженерен ръководител)

Groby, 06 юли 2020 г.

Място и дата на издаване.



## EU Prohlášení o Shodě

Výrobek: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Jméno a adresa výrobce: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Spojené  
království.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Předmět prohlášení: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s  
příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly  
použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž  
základě se shoda prohlašuje: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Oznámený subjekt, společnost SGS Fimko (0598), provedl  
přezkoušení typu EU a vydal certifikát: Baseefa10ATEX0012X

Podepsáno za a jménem Druck Limited.

J. MacGregor (Senior manažer oddělení technické  
údržby)

Groby, pondělí 6. července 2020

Místo a datum vydání.



## EU-overensstemmelseserklæring

Produkt: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Fabrikantens navn og adresse: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

Erklæringens genstand: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i  
overensstemmelse med den relevante 2011/65/EU  
EU-harmoniseringslovgivning: 2014/34/EU

Referencer til de relevante anvendte harmoniserede  
standarder eller til de andre tekniske specifikationer, som  
der erklæres overensstemmelse med: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Det bemyndigede organ SGS Fimko (0598) udførte en  
EU-typeafprøvning og udstedte certifikatet: Baseefa10ATEX0012X

Underskrevet for og på vegne af Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, 6. juli 2020

Udstedelsessted og -dato.

## EU-Konformitätserklärung

Produkt: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Name und Anschrift des Herstellers: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen oder der anderen technischen Spezifikationen, die der Konformitätserklärung zugrunde gelegt wurden: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Die benannte Stelle SGS Fimko (0598) hat eine EU-Baumusterprüfung durchgeführt und folgende Bescheinigung ausgestellt: Baseefa10ATEX0012X

Unterschrift für und im Namen von Druck Limited.



J. MacGregor (Abteilungsleiter Konstruktion)

Groby, Montag, 6. Juli 2020

Ort und Datum der Ausstellung.

## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

Προϊόν: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Στόχος της δήλωσης: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Παραπομπές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή παραπομπές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Ο κοινοποιημένος οργανισμός SGS Fimko (0598) πραγματοποίησε εξέταση τύπου ΕΕ και εξέδωσε το πιστοποιητικό: Baseefa10ATEX0012X

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος Druck Limited.



J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, Δευτέρα, 6 Ιουλίου 2020

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης.



## Declaración UE de conformidad

Producto: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Nombre y dirección del fabricante: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Reino Unido.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración: PM 620-IS  
PM 620T-IS

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

El organismo notificado SGS Fimko (0598) llevó a cabo un examen de tipo UE y emitió el certificado: Baseefa10ATEX0012X

Firmado en nombre de Druck Limited.

J. MacGregor (Director superior de ingeniería)

Groby, lunes, 6 de julio de 2020

Lugar y fecha de expedición.



## ELi vastavuskinnitus

Toode: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Tootja nimi ja aadress: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH,  
Ühendkuningriik.

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklareeritav toode: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Teavitatud asutus SGS Fimko (0598) viis läbi ELi tüübihindamise ja väljastas sertifikaadi: Baseefa10ATEX0012X

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel) Druck Limited.

J. MacGregor (Vanem peainsener)

Groby, esmaspäev, 6. juuli 2020

Väljaandmise koht ja kuupäev.



## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuote: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Valmistajan nimi ja osoite: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Iso-Britannia.

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Viittaus niihin asiaa koskeviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Ilmoitettu laitos SGS Fimko (0598) suoritti EU-tyyppitarkastuksen ja antoi todistuksen: Baseefa10ATEX0012X

Puolesta allekirjoittanut Druck Limited.

J. MacGregor (Vanhempi tekninen johtaja)

Groby, maanantai 6. heinäkuuta 2020

Antamispaiikka ja -päivämäärä.



## Déclaration UE de Conformité

Produit: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Nom et adresse du fabricant: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Royaume-Uni.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration: PM 620-IS  
PM 620T-IS

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

L'organisme notifié SGS Fimko (0598) a procédé à un examen UE de type et délivré le certificat ci-après: Baseefa10ATEX0012X

Signé par et au nom de Druck Limited.

J. MacGregor (Directeur technique en chef)

Groby, lundi 6 juillet 2020

Date et lieu d'établissement.

## EU Izjava o sukladnosti

Proizvod: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Ime i adresa proizvođača: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

Predmet izjave: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Pozivanja na relevantne primijenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Prijavljeno tijelo SGS Fimko (0598) provelo je EU tipsko ispitivanje i izdalo certifikat: Baseefa10ATEX0012X

Potpisano za i u ime Druck Limited.



J. MacGregor (Viši poslovoda za inženjerske poslove)

Groby, 6. srpnja 2020.

Mjesto i dan izdavanja.

## EU Megfelelőségi Nyilatkozat

Termék: PM 620-IS  
PM 620T-IS

A gyártó neve és címe: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya: PM 620-IS  
PM 620T-IS

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Az SGS Fimko (0598) tanúsítószervezet az általa elvégzett EU típusvizsgálat alapján a következő tanúsítványt bocsátotta ki: Baseefa10ATEX0012X

A nyilatkozatot az alábbi nevében és megbízásából írták alá Druck Limited.



J. MacGregor (Műszaki vezető munkatárs)

Groby, 2020. július 6., hétfő

A kiállítás helye és dátuma.



## ESB-samræmisýfirlýsing

Vara: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Heiti og heimilisfang framleiðanda: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Bretland.

Útgáfa þessarar samræmisýfirlýsingar er alfarið á ábyrgð framleiðandans.

Hluturinn sem yfirlýsingin á við um: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Hluturinn sem yfirlýsingin á við um og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkomandi samhæfingarlöggjöf Evrópusambandsins: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem eru notaðir eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisýfirlýsing miðast við: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Tilkynnti aðilinn SGS Fimko (0598) framkvæmdi ESB-gerðarprófun og gaf út vottorðið: Baseefa10ATEX0012X

Undirritað fyrir hönd Druck Limited.

J. MacGregor (Yfirverkfræðingur)

Groby, mánudagur, 6. júlí 2020

Staður og útgáfudagur.



## Dichiarazione di conformità UE

Prodotto: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Nome e indirizzo del fabbricante: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione: PM 620-IS  
PM 620T-IS

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

L'ente notificato SGS Fimko (0598) ha eseguito un esame UE e ha rilasciato il certificato: Baseefa10ATEX0012X

Firmato a nome e per conto di Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, lunedì 6 luglio 2020

Luogo e data del rilascio.



## ES atitikties deklaracija

Gaminys: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Gamintojo pavadinimas ir adresas: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.

Deklaracijos objektas: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius 2011/65/EU  
derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2014/34/EU

Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba kitų 2011/65/EU  
techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota EN 60079-0:2018  
atitiktis, nuorodos: EN 60079-11:2012

Paskelbtoji įstaiga SGS Fimko (0598) atliko ES tipo tyrimą Baseefa10ATEX0012X  
ir išdavė sertifikatą:

Už ką ir kieno vardu pasirašyta Druck Limited.

J. MacGregor (Vyresnysis inžinerijos skyriaus vadovas)

Groby, 2020 m. liepos 6 d., pirmadienis

Išdavimo data ir vieta.



## ES atbilstības deklarācija

Produkts: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Ražotāja vieta nosaukums un adrese: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Deklarācijas priekšmets: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Iepriekš aprakstītais deklarācijas objekts atbilst 2011/65/EU  
attiecinīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam: 2014/34/EU

Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem EN IEC 60079-0:2018  
standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, EN 60079-11:2012  
attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:

Pilnvarotā iestāde SGS Fimko (0598) veica ES tipa Baseefa10ATEX0012X  
pārbaudi un izsniedza sertifikātu:

Parakstītas šādas personas vārdā Druck Limited.

J. MacGregor (Vecākais tehniskais vadītājs)

Groby, pirmdiena, 2020. gada 6. jūlijs

Izdošanas vieta un datums.



## Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

Prodott: PM 620-IS  
PM 620T-IS

L-isem u l-indirizz tal-manifattur: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

L-għan tad-dikjarazzjoni: PM 620-IS  
PM 620T-IS

L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi ddkjarata l-konformità: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Il-korp notifikat SGS Fimko (0598) wettaq eżaminazzjoni tat-tip tal-UE u hareġ iċ-ċertifikat: Baseefa10ATEX0012X

Iffirmat għal u f'isem Druck Limited.

J. MacGregor (Maniġer Anzjan tat-Teknoloġija)

Groby, It-Tnejn, 6 ta' Lulju 2020

Post u data tal-hruġ.



## EU-Samsvarserklæring

Produkt: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Navn og adresse til produsent: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Storbritannia.

Produsent er ansvarlig for utstedelse av denne samsvarserklæring.

Gjenstanden som samsvarserklæres: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Gjenstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Referanser til de relevante, harmoniserte standardene som brukes, eller referanser til de andre tekniske spesifikasjonene som samsvar erklæres i tilknytning til: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Det underrettede organet SGS Fimko (0598) utførte en undersøkelse av EU-type og utstedte sertifikatet: Baseefa10ATEX0012X

Underskrevet for og på vegne av Druck Limited.

J. MacGregor (Senior teknisk sjef)

Groby, mandag 6. juli 2020

Sted og dato for utstedelse.



## EU-Conformiteitsverklaring

Product: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Naam en adres van de fabrikant: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, GB.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Voorwerp van de verklaring: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de overige technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Het aangemelde orgaan SGS Fimko (0598) heeft een EU-type onderzoek uitgevoerd en heeft het volgende certificaat uitgegeven: Baseefa10ATEX0012X

Ondertekend voor en namens Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Technisch Manager)

Groby, maandag 6 juli 2020

Plaats en datum van uitgifte.



## Deklaracja Zgodności UE

Produkt: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Nazwa i adres producenta: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Wielka Brytania.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Jednostka notyfikowana SGS Fimko (0598) przeprowadziła badanie typu UE i wydała następujący certyfikat: Baseefa10ATEX0012X

Podpisano w imieniu Druck Limited.

J. MacGregor (Starszy kierownik ds. inżynierii)

Groby, poniedziałek, 6 lipca 2020

Miejsce i data wydania.



## Declaração UE de Conformidade

Produto: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Nome e endereço do fabricante: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, RU.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Objeto da declaração: PM 620-IS  
PM 620T-IS

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação aplicável de harmonização da União: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

O organismo notificado, SGS Fimko (0598), efetuou um exame "UE de tipo" e emitiu o certificado: Baseefa10ATEX0012X

Assinado por e em nome de Druck Limited.

J. MacGregor (Gestor de engenharia sénior)

Groby, 6 de julho de 2020

Local e data de emissão.



## Declarație UE de conformitate

Produsul: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Denumirea și adresa producătorului: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la celelalte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Organismul notificat – SGS Fimko (0598) – a efectuat o examinare de tip UE și a emis certificatul: Baseefa10ATEX0012X

Semnat pentru și în numele Druck Limited.

J. MacGregor (Manager general inginerie)

Groby, luni, 6 iulie 2020

Locul și data emiterii.

## EÚ Vyhlásenie o zhode

Výrobok: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Meno/názov a adresa výrobcu: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, Spojené  
kráľovstvo.

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na vlastnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými  
harmonizovanými právnymi predpismi Únie: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo  
odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými  
sa zhoda vyhlasuje: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Notifikovaný orgán SGS Fimko (0598) vykonal typovú  
skúšku EÚ a vydal certifikát: Baseefa10ATEX0012X

Podpísané za a v mene Druck Limited.



J. MacGregor (Technický riaditeľ)

Groby, pondelok 6. júla 2020

Miesto a dátum vydania.

## Izjava EU o Skladnosti

Proizvod: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Ime in naslov proizvajalca: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, VB.

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Predmet izjave: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno  
zakonodajo Unije o harmonizaciji: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Sklicevanja na uporabljene ustrezne harmonizirane  
standarde ali sklicevanja na druge tehnične špecifikacije v  
zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Priglašeni organ SGS Fimko (0598) je izvedel EU-pregled  
tipa in izdal potrdilo: Baseefa10ATEX0012X

Podpisano za in v imenu Druck Limited.



J. MacGregor (Višji vodilni inženir)

Groby, ponedeljek, 06. julij 2020

Kraj in datum izdaje.



## EU-försäkran om överensstämmelse

Produkt: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Tillverkarens namn och adress: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK.

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremål för försäkran: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Det anmälda organet SGS Fimko (0598) genomförde en EU-typprovning och utfärdade certifikatet: Baseefa10ATEX0012X

Undertecknat för Druck Limited.

J. MacGregor (Senior Engineering Manager)

Groby, den 6 juli 2020

Ort och datum för utfärdande.



## AB Uyumluk Beyanı

Ürün: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Üreticinin adı ve adresi: Druck Limited  
Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, İngiltere.

Bu uyumluk beyanı yalnızca üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

Beyan konusu: PM 620-IS  
PM 620T-IS

Yukarıda açıklanan beyan konusu ürün, ilgili Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur: 2011/65/EU  
2014/34/EU

Kullanılmış olan ilgili uyumlaştırılmış standartlar veya uygunluğu beyan edilen ürünle ilgili diğer teknik özellikler hakkındaki referanslar: EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012

Onaylı kuruluş SGS Fimko (0598) tarafından AB tip inceleme gerçekleştirilmiş ve şu sertifika düzenlenmiştir: Baseefa10ATEX0012X

Druck Limited adına imzalanmıştır.

J. MacGregor (Mühendislik Birimi Kıdemli Müdürü)

Groby, 6 Temmuz 2020 Pazartesi

Düzenleme yeri ve tarihi.

1 **EU - TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 **Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres  
Directive 2014/34/EU**

3 EU - Type Examination Certificate Number: **Baseefa16ATEX0002X – Issue 4**

4 Product: **DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series**

5 Manufacturer: **Druck Limited**

6 Address: **Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH, UK**

7 This re-issued certificate extends EU Type Examination Certificate No. **Baseefa16ATEX0002X** to apply to product designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

8 SGS Fimko Oy, Notified Body number 0598, in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

8.1 The original certificate was issued by SGS Baseefa Ltd (UK Notified Body 1180). It, and any supplements previously issued by SGS Baseefa Ltd have been transferred to the supervision of SGS Fimko Oy (EU Notified Body 0598). The original certificate number is retained.

The examination and test results are recorded in confidential Report No. **See Certificate History**

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN IEC 60079-0: 2018 EN 60079-11: 2012**

except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.

10 If the sign “X” is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

11 This EU - TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the product shall include the following:

**Ex II 2G Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +50°C)**

SGS Fimko Oy Customer Reference No. **0312**

Project File No. **22/0498**

This document is issued by the Company subject to their General Conditions for Certification Services accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of their intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. It does not necessarily indicate that the equipment may be used in particular industries or circumstances. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, schedule included, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

**SGS Fimko Oy**

Takomotie 8  
FI-00380 Helsinki, Finland  
Telephone +358 (0)9 696 361  
e-mail [sgs.fimko@sgs.com](mailto:sgs.fimko@sgs.com)  
web site [www.sgs.fi](http://www.sgs.fi)

Business ID 0978538-5 Member of the SGS Group (SGA SA)



Mikko Välimäki  
Authorised Signatory for SGS Fimko Oy

13

## Schedule

14

### Certificate Number Baseefa16ATEX0002X – Issue 4

#### 15 Description of Product

The DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series is designed to be mounted on to the PV62X-IS Series Pressure Station (Certificate Baseefa10ATEX0011X) and to measure, record and to provide a local display of the voltage, current, 2W, 3W and 4W resistance, and thermocouple outputs from intrinsically safe sources. The DPI620G-IS also provides a voltage or current source for a 4-20mA loop pressure transmitter and a simulated thermocouple output. The DPI620G-IS can also source a simulated resistance and measure or provide a frequency source. It may also be used on its own or connected to a MC620-IS Dual Transducer Carrier marked as ‘Part of Baseefa10ATEX0010X’.

The MC620-IS Dual Transducer Carrier just provides the mounting facilities for two PM 620-IS Pressure Transducers (Certificate Baseefa10ATEX0012X) and the electrical connections between the transducer and the DPI620G-IS. It does not contain any source of electrical power.

The PV62X-IS Series Pressure Station is designed to provide a source of pressure for the calibration of a pressure gauge or single pressure transducer. The PV62X-IS Series Pressure Station comprises a hand operated pump for the generation of the source of pressure, the mounting arrangement for a pressure gauge or pressure transducer, the mounting arrangement for the DPI620G-IS and the electrical connections between the DPI620G-IS and the pressure transducer. It does not contain any source of electrical power and may be used without the DPI620G-IS, if required.

DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series comprise a range of units which differ by the hardware and software that is fitted to suit the application but the Input / Output Parameters are common to all, as appropriate.

Type Number	Description	Functions Fitted					
		Channel 1 Electrical	Channel 2 Electrical	Pressure Interface	HART	Foundation Fieldbus	Profibus
DPI620G-IS-FFPB	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus, Profibus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	YES	YES
DPI620G-IS-FF	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	YES	NO
DPI620G-IS-PB	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Profibus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	NO	YES
DPI620G-IS	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with HART Communicator	YES	YES	YES	YES	NO	NO
DPI620G-IS-L	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator	YES	YES	YES	NO	NO	NO
DPI620G-IS-CHFP	Intrinsically Safe Fieldbus, Profibus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	YES	YES
DPI620G-IS-CHF	Intrinsically Safe Fieldbus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	YES	NO
DPI620G-IS-CHP	Intrinsically Safe Profibus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	NO	YES
DPI620G-IS-CH	Intrinsically Safe HART Communicator	NO	YES	NO	YES	NO	NO

The DPI620G-IS is supplied from a removable rechargeable battery pack, marked as ‘Part of Baseefa16ATEX0002X,’ which contains a single Lithium Ion rechargeable prismatic cell encapsulated within an outer moulded plastic case. Two printed circuit boards contain the recharging terminal protection circuit components and the output current limitation protection components and the assembly is encapsulated within the plastic case. The battery pack is provided with four contacts for recharging in the safe area when removed from the DPI620G-IS and eleven contacts (six are common battery negative) which provide the outputs for the DPI620G-IS when installed. The battery pack terminals all provide a degree of protection of at least IP20, and the output at any of the terminals is intrinsically safe, so the removable rechargeable battery pack may be replaced in a DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series within a hazardous area.

The DPI620G Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series comprise four printed circuit boards, two for the power supply circuits, the analogue measurement circuit, and the processor circuits. The two power supply circuit boards are encapsulated in one half of the DPI620G-IS moulded plastic case which also has an external recess for the removable rechargeable battery pack. The remaining two printed circuit boards are mounted in the other half of the DPI620G-IS moulded plastic case along with the LCD display and backlights. The processor circuit board contains a small rechargeable Manganese Lithium button cell to maintain date and time whilst the main battery pack is replaced. The analogue board is provided with external terminals for connection to voltage, current, frequency, resistance and thermocouple inputs from an external intrinsically safe source.

**Input / Output Parameters:**

<b>Channel 1. V/Hz Terminal to Com (or T/C + to -)</b> (Voltage, Frequency, T/C or 2W Resistance, Measure Voltage, Frequency or T/C Source, Resistance Simulate)		<b>Channel 1. mA+/4W Terminal to mA-/3W</b> (Current Mode, Measure or Source)	
$U_i = 30V$	$U_o = 18.9V$	$U_i = 30V$	$U_o = 6.51V$
$I_i = 60mA$	$I_o = 47mA$	$I_i = 100mA$	$I_o = 14mA$
$P_i = 1W$	$P_o = 103mW$	$P_i = 1W$	$P_o = 22mW$
$L_i = 46.2\mu H$	$L_o = 1.57mH$	$L_i = 42.9\mu H$	$L_o = 1.38mH$
$C_i = 15.73nF$	$C_o = 17.2nF$	$C_i = 2.4nF$	$C_o = 30.6nF$
<b>Channel 1. mA+/4W and mA-/3W Terminal to Com</b> (3W Resistance, Measure)		<b>Channel 1. All Four Channel 1 terminals.</b> (4W Resistance, Measure)	
$U_i = 30V$	$U_o = 18.9V$	$U_i = 30V$	$U_o = 18.9V$
$I_i = 60mA$	$I_o = 61mA$	$I_i = 60mA$	$I_o = 61mA$
$P_i = 1W$	$P_o = 125mW$	$P_i = 1W$	$P_o = 125mW$
$L_i = 89\mu H$	$L_o = 1.18mH$	$L_i = 89\mu H$	$L_o = 1.18mH$
$C_i = 18.13nF$	$C_o = 14.8nF$	$C_i = 18.13nF$	$C_o = 14.8nF$
<b>Channel 2. V/mA+ Terminal to mA-/Com</b> (Voltage Measure. Current Mode, Measure or Source) (No connection to the 15Vo Loop Power Terminal)		<b>Channel 2. 15Vo to mA-/Com</b> (Loop Power Terminal)	
$U_i = 30V$	$U_o = 6.51V$	$U_i = 30V$	$U_o = 16.8V$
$I_i = 100mA$	$I_o = 15.8mA$	$I_i = 100mA$	$I_o = 218mA$
$P_i = 1W$	$P_o = 26mW$	$P_i = 26mW$	$P_o = 0.917W$
$L_i = 10\mu H$	$L_o = 1.376mH$	$L_i = 10\mu H$	$L_o = 137\mu H$
$C_i = 2.53nF$	$C_o = 30.47nF$	$C_i = 2.53nF$	$C_o = 30.47nF$
<b>Channel 2. V/mA+, 15Vo Terminals and mA-/Com</b> (Current Mode, Measure or Source. Device Powered from 15Vo. Refer to Operation Manual for connection details)			
No connection to devices with independent power source	$U_o = 16.8V$		
	$I_o = 234mA$		
	$P_o = 0.943W$		
$L_i = 10\mu H$	$L_o = 286\mu H$		
$C_i = 2.53nF$	$C_o = 30.47nF$		

External PV620 / MC620 Connectors (All Four connections on underside of DPI620G-IS)		RTD (RS485) Accessory Interface Socket	
No connection to devices with independent power source	$U_o = 7.9V$ $I_o = 345mA$ $P_o = 0.68W$ $L_i = 44\mu H$ $C_i = 0.462\mu F$	No connection to devices with independent power source	$U_o = 6.51V$ $I_o = 1.34A$ $P_o = 1.16W$ $L_o = 8.4\mu H$ $C_o = 10.08\mu F$
	$L_o = 91\mu H$ $C_o = 3.9\mu F$	$L_i = 0$ $C_i = 2.42\mu F$	

The DPI 620G-IS Advanced Modular Calibrator must only be fitted with the removable rechargeable battery pack certified and marked as “part of” this certificate, so input / output parameters are not quoted for this item.

## 16 Report Number

See Certificate History

## 17 Specific Conditions of Use

- The DPI620G-IS USB Client Connection must only be connected to external apparatus within a Safe Area with  $U_m = 254V$ .
- When a remote sensor is powered using the Channel 2, 15V,  $U_o$  loop supply, the remote sensor must be disconnected from all other sources of power.
- The Channel 2, V terminals can be connected to a FISCO System if the power for the system is provided from the DPI620G-IS Channel 2, 15V,  $U_o$  loop supply and the electrical parameters of the field devices are compatible with those of the DPI620G-IS.
- The DPI620G-IS should not be connected to a powered FISCO system unless its defined electrical parameters are compatible with the DPI620G-IS.
- If the Channel 1 Terminals and the Channel 2 Terminals are used together then they must always be connected as separate Intrinsically Safe Circuits.
- The rechargeable battery pack may be removed from or replaced in a DPI620G-IS within a hazardous area
- The rechargeable battery pack must be removed from the DPI620G-IS for recharging in the safe area using only the Socket 3 charging contacts and the Druck charger with  $U_m = 254V$ . No connections must be made to the IS outputs.
- Both the MC620-IS Dual Transducer Carrier, or the PV62X-IS Series Pressure Station have a location for either one or two transducers which screw into the pressure connection and the two slip rings on the lower face of a transducer make contact with two spring loaded pins. When either a MC620-IS Dual Transducer Carrier, or the PV62X-IS Series Pressure Station is connected to a DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator, these pins are energised and do not meet the requirements of at least IP20. Therefore, it is a requirement of certification that before either the MC620-IS Dual Transducer Carrier or the PV62X-IS Series Pressure Station is connected to the DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator, a PM620-IS Transducer or a metallic Dummy Pressure Transducer is screwed into any vacant positions and remains in position until the assembly is removed from the DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator.

## 18 Essential Health and Safety Requirements

In addition to the Essential Health and Safety Requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item 9, the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the report:

Clause	Subject
1.2.7	LVD type requirements
1.2.8	Overloading of equipment (protection relays, etc.)
1.4.1	External effects
1.4.2	Aggressive substances, etc.

## 19 Drawings and Documents

New drawings submitted for this issue of certificate:

Number	Sheet	Issue	Date	Description
X-A3-0364	1	B	16-NOV-22	MC620-IS General Assembly
113M0993*	1 to 3	B	16-NOV-22	DPI620G-IS Battery Pack General Assembly – Baseefa
113M7579	1 to 4	A	02 SEP 2022	DPI620G-IS LCD FlexiPCB Gerbers (Baseefa)
113M4021	1 & 2	A	30-NOV-22	DPI620G-IS Enclosure Drawing - Baseefa
113M7972	1 of 2	B	16-NOV-22	DPI620G-IS Glass Display General Assembly - Baseefa

\*This drawing is also associated with BAS21UKEX0412X Issue 1.

Current drawings which remain unaffected by this issue:

Number	Sheet	Issue	Date	Description
<b>Battery Pack</b>				
112M3828	1 & 2	-	16 May 16	DPI620G-IS Battery Pack Certification Sch (Baseefa)
112M5261	1 to 4	A	17-Jun-16	DPI620G-IS Battery Pack Gerbers (Baseefa)
112M3895	1 to 5	A	17-Jun-21	DPI620G-IS Bill of Materials 620G-IS-Battery Pack (Baseefa)
<b>PSU Card</b>				
112M2820	1 to 8	-	19 May 16	DPI620G-IS Power Supply Schematic (Baseefa)
112M3246	1 to 8	-	19 May 16	DPI620G-IS Power Supply Board Bill of Materials (Baseefa)
112M5259	1 to 11	A	17-Jun-16	DPI620G-IS PSU Gerbers (Baseefa)
113M1284	1 to 2	-	23-May-16	DPI620G-IS PSU Board General Assembly - Baseefa
<b>Analogue Card</b>				
112M5552	1 to 15	A	17-Jun-16	DPI620G-IS Ana Card Gerbers (Baseefa)
112M5553	1 to 30	A	14-Jun-16	DPI620G-IS Analogue Card Sch (Baseefa)
112M5555	1 to 11	C	18 Feb 20	DPI620G-IS Analogue Card Bill of Materials (Baseefa)
113M3700	1 of 1	A	17-Jun-16	DPI620G-IS Analogue Board General Assembly – Baseefa
116M0690	1 of 1	-	17-Jun-16	DPI620G-IS Communicator Analogue Bd GA – Baseefa
<b>Processor Card</b>				
113M0502	1 to 19	A	17-Jun-16	DPI620G-IS Proc Card Gerbers (Baseefa)
113M0503	1 to 13	C	18 Feb 20	DPI620G-IS Processor Board Bill of Materials (Baseefa)
113M0504	1 to 25	-	25 Feb 16	DPI620G-IS Processor Card Sch (Baseefa)

Number	Sheet	Issue	Date	Description
113M1305	1 of 1	-	23-May-16	DPI620G-IS Processor Board General Assembly – Baseefa
<b>Enclosure</b>				
111M7566	1 & 2	B	28-May-20	DPI620G-IS General Assembly – Baseefa
113M3474	1 of 1	B	21-Jun-16	DPI620G-IS Analogue Board Insulating Sheet - Baseefa
113M3475	1 of 1	-	24-May-16	DPI620G-IS PSU Board Insulating Sheet - Baseefa
113M7578	1 to 3	A	10 Jun 16	DPI620G-IS Unit Flexi-PCBs Gerbers (Baseefa)
113M9531	1 of 1	-	24-May-16	DPI620G-IS PSU Board Insulation Pad - Baseefa
114M0787	1 of 1	-	24-May-16	DPI620G-IS RTD General Assembly – Baseefa
114M4992	1 of 1	-	07 Apr 16	DPI620G-IS Flexi-PCB Interconnect (Baseefa)
114M5433	1 & 2	A	16-Jun-16	DPI620G-IS Unit and Battery Label
116M0454	1 & 2	-	16-Jun-16	DPI620G-IS Communicator Glass Display GA - Baseefa
<b>MC620-IS Assembly</b>				
X-A3-0390	1	1	08/07/10	MC620-IS Transducer Loom
X-A3-0393	1	1	08/07/10	MC620-IS Enclosure Drawing
X-A4-0384	1	1	08/07/10	MC620-IS DPI Connector Circuit Diagram
X-A4-0385	1	1	08/07/10	MC620-IS DPI Connector PCA Components
X-A4-0386	1	1	08/07/10	MC620-IS DPI Connector PCB Tracks
X-A4-0387	1	1	08/07/10	MC620-IS PM Connector Circuit Diagram
X-A4-0388	1	1	08/07/10	MC620-IS PM Connector PCA Components
X-A4-0389	1	1	08/07/10	MC620-IS PM Connector PCB Tracks

All drawings are associated and held with IECEx BAS 16.0010X Issue 4.

## 20 Certificate History

Certificate No.	Date	Comments
Baseefa16ATEX0002X	29 June 2016	The release of the prime certificate. The associated test and assessment against the requirements of EN 60079-0: 2012 + A11: 2013 and EN 60079-11: 2012 is documented in Certification Report No. GB/BAS/ExTR16.0018/00 (held with IECEx Certificate No. IECEx BAS 16.0010X), Project File No. 14/0714.
Baseefa16ATEX0002X Issue 1	5 April 2018	To permit the fitting of alternative Real Time Clock (RTC) backup batteries on the processor board. This change does not affect the original assessment of the equipment. The associated test and assessment is documented in Certificate Report No. GB/BAS/ExTR18.0065/00 (held with IECEx Certificate No. IECEx BAS 16.0010X Iss. 1), Project File No. 17/0839.
Baseefa16ATEX0002X Issue 2	25 August 2020	To correct typographical errors on the BOM and permit alternative components to be fitted to the equipment due to obsolescence. The variation also included a standard update of the equipment to the current edition of EN IEC 60079-0: 2018 and transfer of the MC620-IS accessory certification to be included under this product. The associated test and assessment is documented in Certificate Report No. GB/BAS/ExTR20.0089/00 (held with IECEx Certificate No. IECEx BAS 16.0010X Iss. 1), Project File No. 18/0547.
Baseefa16ATEX0002X Issue 3	14 July 2022	To permit the use of an alternative cell type in the Battery Pack. Test Report No. GB/BAS/ExTR22.0121/00. Project File No. 21/0117.



---

---

<b>Certificate No.</b>	<b>Date</b>	<b>Comments</b>
Baseefa16ATEX0002X Issue 4	13 February 2023	To permit the use of alternative materials and an alternative display assembly. Test Report No. GB/BAS/ExTR22.0196/00. Project File No. 22/0498.
For drawings applicable to each issue, see original of that issue.		

## UK-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres  
UKSI 2016:1107 (as amended by UKSI 2019:696) – Schedule 3A, Part 1

UK-Type Examination Certificate Number: **BAS21UKEX0412X – Issue 1**

Product: **DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series**

Manufacturer: **Druck Limited**

Address: **Fir Tree Lane, Groby, Leicester, LE6 0FH**

This re-issued certificate extends UK-Type Examination Certificate No. BAS21UKEX0412X to apply to product designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

SGS Baseefa, Approved Body number 1180, in accordance with Regulation 43 of the Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016, UKSI 2016:1107 (as amended by UKSI 2019:696), certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Schedule 1 of the Regulations.

The examination and test results are recorded in confidential Report No. **GB/BAS/ExTR22.0196/00**

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-11:2012**

except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.

If the sign “X” is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

This UK-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Regulations apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

The marking of the product shall include the following:

**Ex II 2G Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +50°C)**

SGS Baseefa Customer Reference No. **0312**

Project File No. **22/0498**

This document is issued by the Company subject to its General Conditions for Certification Services accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and the Supplementary Terms and Conditions accessible at <http://www.sgs.com/SGSBaseefa/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. It does not necessarily indicate that the equipment may be used in particular industries or circumstances. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, schedule included, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

### SGS Baseefa Limited

Rockhead Business Park, Staden Lane,  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
Telephone +44 (0) 1298 766600 Fax +44 (0) 1298 766601  
e-mail [baseefa@sgs.com](mailto:baseefa@sgs.com) web site [www.sgs.co.uk/sgsbaseefa](http://www.sgs.co.uk/sgsbaseefa)  
Registered in England No. 4305578.  
Registered address: Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire,  
CH65 3EN



  
R S SINCLAIR  
TECHNICAL MANAGER  
On behalf of SGS Baseefa  
Limited

13

## Schedule

14

### Certificate Number BAS21UKEX0412X - Issue 1

#### 15 Description of Product

The DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series is designed to be mounted on to the PV62X-IS Series Pressure Station (Certificate Baseefa10ATEX0011X) and to measure, record and to provide a local display of the voltage, current, 2W, 3W and 4W resistance, and thermocouple outputs from intrinsically safe sources. The DPI620G-IS also provides a voltage or current source for a 4-20mA loop pressure transmitter and a simulated thermocouple output. The DPI620G-IS can also source a simulated resistance and measure or provide a frequency source. It may also be used on its own or connected to a MC620-IS Dual Transducer Carrier marked as 'Part of Baseefa10ATEX0010X'.

The MC620-IS Dual Transducer Carrier just provides the mounting facilities for two PM 620-IS Pressure Transducers (Certificate Baseefa10ATEX0012X) and the electrical connections between the transducer and the DPI620G-IS. It does not contain any source of electrical power.

The PV62X-IS Series Pressure Station is designed to provide a source of pressure for the calibration of a pressure gauge or single pressure transducer. The PV62X-IS Series Pressure Station comprises a hand operated pump for the generation of the source of pressure, the mounting arrangement for a pressure gauge or pressure transducer, the mounting arrangement for the DPI620G-IS and the electrical connections between the DPI620G-IS and the pressure transducer. It does not contain any source of electrical power and may be used without the DPI620G-IS, if required.

DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series comprise a range of units which differ by the hardware and software that is fitted to suit the application but the Input / Output Parameters are common to all, as appropriate.

Type Number	Description	Functions Fitted					
		Channel 1 Electrical	Channel 2 Electrical	Pressure Interface	HART	Foundation Fieldbus	Profibus
DPI620G-IS-FFPB	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus, Profibus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	YES	YES
DPI620G-IS-FF	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	YES	NO
DPI620G-IS-PB	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Profibus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	NO	YES
DPI620G-IS	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with HART Communicator	YES	YES	YES	YES	NO	NO
DPI620G-IS-L	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator	YES	YES	YES	NO	NO	NO
DPI620G-IS-CHFP	Intrinsically Safe Fieldbus, Profibus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	YES	YES
DPI620G-IS-CHF	Intrinsically Safe Fieldbus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	YES	NO
DPI620G-IS-CHP	Intrinsically Safe Profibus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	NO	YES
DPI620G-IS-CH	Intrinsically Safe HART Communicator	NO	YES	NO	YES	NO	NO

The DPI620G-IS is supplied from a removable rechargeable battery pack, marked as 'Part of Baseefa16ATEX0002X,' which contains a single Lithium Ion rechargeable prismatic cell encapsulated within an outer moulded plastic case. Two printed circuit boards contain the recharging terminal protection circuit components and the output current limitation protection components and the assembly is encapsulated within the plastic case. The battery pack is provided with four contacts for recharging in the safe area when removed from the DPI620G-IS and eleven contacts (six are common battery negative) which provide the outputs for the DPI620G-IS when installed. The battery pack terminals all provide a degree of protection of at least IP20, and the output at any of the terminals is intrinsically safe, so the removable rechargeable battery pack may be replaced in a DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series within a hazardous area.

The DPI620G Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series comprise four printed circuit boards, two for the power supply circuits, the analogue measurement circuit, and the processor circuits. The two power supply circuit boards are encapsulated in one half of the DPI620G-IS moulded plastic case which also has an external recess for the removable rechargeable battery pack. The remaining two printed circuit boards are mounted in the other half of the DPI620G-IS moulded plastic case along with the LCD display and backlights. The processor circuit board contains a small rechargeable Manganese Lithium button cell to maintain date and time whilst the main battery pack is replaced. The analogue board is provided with external terminals for connection to voltage, current, frequency, resistance and thermocouple inputs from an external intrinsically safe source.

**Input / Output Parameters:**

<b>Channel 1. V/Hz Terminal to Com (or T/C + to -)</b> (Voltage, Frequency, T/C or 2W Resistance, Measure Voltage, Frequency or T/C Source, Resistance Simulate)		<b>Channel 1. mA+/4W Terminal to mA-/3W</b> (Current Mode, Measure or Source)	
$U_i = 30V$	$U_o = 18.9V$	$U_i = 30V$	$U_o = 6.51V$
$I_i = 60mA$	$I_o = 47mA$	$I_i = 100mA$	$I_o = 14mA$
$P_i = 1W$	$P_o = 103mW$	$P_i = 1W$	$P_o = 22mW$
$L_i = 46.2\mu H$	$L_o = 1.57mH$	$L_i = 42.9\mu H$	$L_o = 1.38mH$
$C_i = 15.73nF$	$C_o = 17.2nF$	$C_i = 2.4nF$	$C_o = 30.6nF$
<b>Channel 1. mA+/4W and mA-/3W Terminal to Com</b> (3W Resistance, Measure)		<b>Channel 1. All Four Channel 1 terminals.</b> (4W Resistance, Measure)	
$U_i = 30V$	$U_o = 18.9V$	$U_i = 30V$	$U_o = 18.9V$
$I_i = 60mA$	$I_o = 61mA$	$I_i = 60mA$	$I_o = 61mA$
$P_i = 1W$	$P_o = 125mW$	$P_i = 1W$	$P_o = 125mW$
$L_i = 89\mu H$	$L_o = 1.18mH$	$L_i = 89\mu H$	$L_o = 1.18mH$
$C_i = 18.13nF$	$C_o = 14.8nF$	$C_i = 18.13nF$	$C_o = 14.8nF$
<b>Channel 2. V/mA+ Terminal to mA-/Com</b> (Voltage Measure. Current Mode, Measure or Source) (No connection to the 15Vo Loop Power Terminal)		<b>Channel 2. 15Vo to mA-/Com</b> (Loop Power Terminal)	
$U_i = 30V$	$U_o = 6.51V$	$U_i = 30V$	$U_o = 16.8V$
$I_i = 100mA$	$I_o = 15.8mA$	$I_i = 100mA$	$I_o = 218mA$
$P_i = 1W$	$P_o = 26mW$	$P_i = 26mW$	$P_o = 0.917W$
$L_i = 10\mu H$	$L_o = 1.376mH$	$L_i = 10\mu H$	$L_o = 137\mu H$
$C_i = 2.53nF$	$C_o = 30.47nF$	$C_i = 2.53nF$	$C_o = 30.47nF$
<b>Channel 2. V/mA+, 15Vo Terminals and mA-/Com</b> (Current Mode, Measure or Source. Device Powered from 15Vo. Refer to Operation Manual for connection details)			
No connection to devices with independent power source	$U_o = 16.8V$		
	$I_o = 234mA$		
	$P_o = 0.943W$		
$L_i = 10\mu H$	$L_o = 286\mu H$		
$C_i = 2.53nF$	$C_o = 30.47nF$		

External PV620 / MC620 Connectors (All Four connections on underside of DPI620G-IS)		RTD (RS485) Accessory Interface Socket	
No connection to devices with independent power source	$U_o = 7.9V$ $I_o = 345mA$ $P_o = 0.68W$ $L_i = 44\mu H$ $C_i = 0.462\mu F$	No connection to devices with independent power source	$U_o = 6.51V$ $I_o = 1.34A$ $P_o = 1.16W$ $L_o = 8.4\mu H$ $C_o = 10.08\mu F$
	$L_o = 91\mu H$ $C_o = 3.9\mu F$	$L_i = 0$ $C_i = 2.42\mu F$	

The DPI 620G-IS Advanced Modular Calibrator must only be fitted with the removable rechargeable battery pack certified and marked as “part of” this certificate, so input / output parameters are not quoted for this item.

**16 Report Number**

GB-BAS-ExTR22.0196-00

**17 Specific Conditions of Use**

1. The DPI620G-IS USB Client Connection must only be connected to external apparatus within a Safe Area with  $U_m = 254V$ .
2. When a remote sensor is powered using the Channel 2, 15V,  $U_o$  loop supply, the remote sensor must be disconnected from all other sources of power.
3. The Channel 2, V terminals can be connected to a FISCO System if the power for the system is provided from the DPI620G-IS Channel 2, 15V,  $U_o$  loop supply and the electrical parameters of the field devices are compatible with those of the DPI620G-IS.
4. The DPI620G-IS should not be connected to a powered FISCO system unless its defined electrical parameters are compatible with the DPI620G-IS.
5. If the Channel 1 Terminals and the Channel 2 Terminals are used together then they must always be connected as separate Intrinsically Safe Circuits.
6. The rechargeable battery pack may be removed from or replaced in a DPI620G-IS within a hazardous area
7. The rechargeable battery pack must be removed from the DPI620G-IS for recharging in the safe area using only the Socket 3 charging contacts and the Druck charger with  $U_m = 254V$ . No connections must be made to the IS outputs.
8. Both the MC620-IS Dual Transducer Carrier, or the PV62X-IS Series Pressure Station have a location for either one or two transducers which screw into the pressure connection and the two slip rings on the lower face of a transducer make contact with two spring loaded pins. When either a MC620-IS Dual Transducer Carrier, or the PV62X-IS Series Pressure Station is connected to a DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator, these pins are energised and do not meet the requirements of at least IP20. Therefore, it is a requirement of certification that before either the MC620-IS Dual Transducer Carrier or the PV62X-IS Series Pressure Station is connected to the DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator, a PM620-IS Transducer or a metallic Dummy Pressure Transducer is screwed into any vacant positions and remains in position until the assembly is removed from the DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator.

## 18 Essential Health and Safety Requirements

In addition to the Essential Health and Safety Requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item 9, the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the report:

Clause	Subject
13	LVD type requirements
14	Overloading of equipment (protection relays, etc.)
21 (1)	External effects
21 (2)	Aggressive substances, etc.

## 19 Drawings and Documents

New drawings submitted for this issue of certificate:

Number	Sheet	Issue	Date	Description
113M0993	1 to 3	B	16-NOV-22	DPI620G-IS Battery Pack General Assembly – Baseefa

For all other drawings, see Baseefa16ATEX0002X Issue 4

This drawing is also associated with Baseefa16ATEX0002X Issue 4 and IECEx BAS 16.0010X Issue 4.

Current drawings which remain unaffected by this issue:

Number	Sheet	Issue	Date	Description
112M3895	1 to 5	A	17-Jun-21	DPI620G-IS Bill of Materials 620G-IS-Battery Pack (Baseefa)
162M0325	1 & 2	-	15-Nov-21	DPI620G-IS UKEX Unit Label

## 20 Certificate History

Certificate No.	Date	Comments
BAS21UKEX0412X	14 July 2022	The release of the prime certificate. The associated test and assessment against the requirements of EN IEC 60079-0:2018, and EN 60079-11:2012 is documented in Test Report No. GB/BAS/ExTR22.0121/00.
BAS21UKEX0412X Issue 1	9 February 2023	To permit the use of alternative materials and an alternative display assembly.  Documented in Test Report No. GB-BAS-ExTR22.0196-00 Project No. 22/0498

For drawings applicable to each issue, see original of that issue.

This authorizes the application of the Certification Mark(s) shown below to the models described in the Product(s) Covered section when made in accordance with the conditions set forth in the Certification Agreement and Listing Report. This authorization also applies to multiple listee model(s) identified on the correlation page of the Listing Report.

This document is the property of Intertek Testing Services and is not transferable. The certification mark(s) may be applied only at the location of the Party Authorized To Apply Mark.

<b>Applicant:</b> Druck Ltd	<b>Manufacturer:</b> Druck Ltd
<b>Address:</b> Fir Tree Lane, Groby, Leicestershire, LE6 0FH	<b>Address:</b> Fir Tree Lane, Groby, Leicestershire, LE6 0FH
<b>Country:</b> United Kingdom	<b>Country:</b> United Kingdom
<b>Party Authorized To Apply Mark:</b> Same as Manufacturer	
<b>Report Issuing Office:</b>	Intertek Testing & Certification Ltd., Leatherhead
<b>Control Number:</b> 3129209	<b>Authorized by:</b> 

for L. Matthew Snyder, Certification Manager



This document supersedes all previous Authorizations to Mark for the noted Report Number.

This Authorization to Mark is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Authorization to Mark. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Authorization to Mark and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement and in this Authorization to Mark. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect.

Intertek Testing Services NA Inc.  
545 East Algonquin Road, Arlington Heights, IL 60005  
Telephone 800-345-3851 or 847-439-5667 Fax 312-283-1672

<b>Standard(s):</b>	Explosive Atmospheres – Part 0: Equipment – General Requirements [UL 60079-0:2019 Ed.7+R:15Apr2020]  Explosive Atmospheres - Part 11: Equipment Protection by Intrinsic Safety "i" [UL 60079-11:2013 Ed.6+R:14Sep2018]  Explosive Atmospheres — Part 0: Equipment — General Requirements [CSA C22.2#60079-0:2019 Ed.4]  Explosive Atmospheres - Part 11: Equipment Protection by Intrinsic Safety "i" (R2018) [CSA C22.2#60079-11:2014 Ed.2]
<b>Product:</b>	Digital Pressure Calibrator Series - DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series For use in US: Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb For use in Canada: Ex ib IIC T4 Gb For both US & Canada: -10°C ≥ Tamb ≥ +50°C

<b>Brand Name:</b> Druck GenII IS
<b>Models:</b> DPI620G-IS may be followed by -FFPB, -FF, -PB, -L, -CHFP, -CHF, -CHP or -CH. DPI620G-IS-BATTERY DPI620G-IS-CHARGER MC 620-IS

This authorizes the application of the Certification Mark(s) shown below to the models described in the Product(s) Covered section when made in accordance with the conditions set forth in the Certification Agreement and Listing Report. This authorization also applies to multiple listee model(s) identified on the correlation page of the Listing Report.

This document is the property of Intertek Testing Services and is not transferable. The certification mark(s) may be applied only at the location of the Party Authorized To Apply Mark.

<b>Applicant:</b> Druck Ltd	<b>Manufacturer:</b> Baker Hughes Sensing & Inspection (Changzhou) Co., Ltd.
<b>Address:</b> Fir Tree Lane, Groby, Leicestershire, LE6 0FH	<b>Address:</b> Building 9A, Jintong International Industrial Park, No 8 Xihu Road, Wujin High-Tech Industrial Zone, Changzhou, Jiangsu, 213164
<b>Country:</b> United Kingdom	<b>Country:</b> China
<b>Party Authorized To Apply Mark:</b> Same as Manufacturer	
<b>Report Issuing Office:</b>	Intertek Testing & Certification Ltd., Leatherhead
<b>Control Number:</b> 4004436	<b>Authorized by:</b> 

for L. Matthew Snyder, Certification Manager



This document supersedes all previous Authorizations to Mark for the noted Report Number.

This Authorization to Mark is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Authorization to Mark. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Authorization to Mark and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement and in this Authorization to Mark. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect.

Intertek Testing Services NA Inc.  
545 East Algonquin Road, Arlington Heights, IL 60005  
Telephone 800-345-3851 or 847-439-5667 Fax 312-283-1672

<b>Standard(s):</b>	Explosive Atmospheres – Part 0: Equipment – General Requirements [UL 60079-0:2019 Ed.7+R:15Apr2020]  Explosive Atmospheres - Part 11: Equipment Protection by Intrinsic Safety "i" [UL 60079-11:2013 Ed.6+R:14Sep2018]  Explosive Atmospheres — Part 0: Equipment — General Requirements [CSA C22.2#60079-0:2019 Ed.4]  Explosive Atmospheres - Part 11: Equipment Protection by Intrinsic Safety "i" (R2018) [CSA C22.2#60079-11:2014 Ed.2]
<b>Product:</b>	Digital Pressure Calibrator Series - DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series For use in US: Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb For use in Canada: Ex ib IIC T4 Gb For both US & Canada: -10°C ≥ Tamb ≥ +50°C

<b>Brand Name:</b> Druck GenII IS
<b>Models:</b> DPI620G-IS may be followed by -FFPB, -FF, -PB, -L, -CHFP, -CHF, -CHP or -CH. DPI620G-IS-BATTERY DPI620G-IS-CHARGER MC 620-IS

**GOVERNMENT APPROVED TEST LABORATORY**  
IN TERMS OF ARP 0108: "REGULATORY REQUIREMENTS FOR EXPLOSION PROTECTED APPARATUS"

**IA CERTIFICATE**

Date Issued: **18 Oct 2022**  
\*Expiry date: **18 Oct 2025**  
**Page 1 of 5**  
**Issue: 3**

**Ex – Type Examination Certificate**

Certificate Number: **S-XPL/14.1664 X**  
Equipment: **Intrinsically Safe Calibrator and Communicator**  
Model / Type: **DPI620G-IS Series**  
Applicant: **Druck Limited**  
**Fir Tree Lane**  
**GROBY**  
**Leicestershire**  
**LE6 0FH**  
**UNITED KINGDOM**  
Manufacturer: **Druck Limited**  
Serial No: All serial numbers imported between issued- and expire date and all serial numbers covered by a valid report or acceptable product certification mark.

Supplied by  
**Druck Limited**  
Identified by Inspection Authority number  
**S-XPL/14.1664 X**

And as described in the Explolabs file number **XPL/15655/14.1664 Issue 3** is hereby certified "Explosion Protected (Refer to clause 1, for Ex Rating)", having been examined and inspected in accordance with the relevant requirements of South African Standards.

- SANS 60079-0: 2019 Ed 6** Explosive atmospheres Part 0: Equipment — General requirements
- IEC 60079-0: 2017 Ed 7**
- SANS 60079-11: 2012 Ed 4** Explosive atmospheres Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"
- IEC 60079-11: 2011 Ed 6**

Risk of ignition provided:

Protection afforded	Equipment Protection Level (EPL)	Performance of protection	Conditions of operation	T class or Max Surface Temp (°C)
	Group			
High	Gb Group II	Suitable for normal operation and frequently occurring disturbances or equipment where faults are normally taken into account	Equipment remains functioning in zones 1 and 2	T4 (135°C)

*This certification indicates compliance with R10.1 of the Mines Health and Safety Act and/or EMR 9(2) of the Occupational Health and Safety Act, provided that the apparatus is used as relevant in accordance with:*

- i) SANS 10086 and IEC/SANS 61241-14 requirements as applicable;
- ii) Any conditions mentioned in the above report;
- iii) Any relevant requirements and codes of practice enforced in terms of the Mine Health and Safety Act or Occupational Health and Safety Act; and
- iv) Any restrictions and conditions enforced by the Chief Inspector of Mines or the Principal Inspector or the Chief Inspector: Occupational Health and Safety.
- v) A revision certificate replaces all previous version of the certificate.
- vi) \* - Only covers equipment Imported between the "Issued" and "Expire" dates.
- vii) If and when your QAN (Quality Assurance Notification) Certificate for your equipment manufacturer expires during the valid period of the IA Certification (issued for your equipment) and a new certificate is not submitted the existing IA Certification will then be cancelled. It is thus the client's responsibility to always submit the updated and valid QAN certificate(s) to Explolabs (Pty) Ltd

This certificate supersedes all previous documents bearing the reference no XPL/15655/14.1664 Issue 2.

**1. GENERAL**

The marking of the Intrinsically Safe Calibrator and Communicator shall include the following:  
**Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ Ta ≤ +50°C)**

The DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series is designed to be mounted on to the PV62X-IS Series Pressure Station (IECEX Certificate No. IECEX BAS 10.0003X) and to measure, record and to provide a local display of the voltage, current, 2W, 3W and 4W resistance and thermocouple outputs from intrinsically safe sources. The Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series Type DPI620G-IS also provides a voltage or current source for a 4-20mA loop pressure transmitter and a simulated thermocouple output. The Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series Type DPI620G-IS can also source a simulated resistance and measure or provide a frequency source. It may also be used on its own or connected to a MC 620-IS Dual Transducer Carrier marked as 'Part of IECEX BAS 10.0002X'.

The MC620-IS Dual Transducer Carrier just provides the mounting facilities for two PM 620-IS Pressure Transducers (IECEX Certificate No. IECEX BAS 10.0004X & Local IA Certificate S-XPL/14.1666 X) and the electrical connections between the transducer and the DPI620G. It does not contain any source of electrical power.

The PV62X-IS Series Pressure Station is designed to provide a source of pressure for the calibration of a pressure gauge or single pressure transducer. The PV62X-IS Series Pressure Station comprises a hand operated pump for the generation of the source of pressure, the mounting arrangement for a pressure gauge or pressure transducer, the mounting arrangement for the DPI620G-IS and the electrical connections between the DPI620G-IS and the pressure transducer. It does not contain any source of electrical power and may be used without the DPI620G-IS, if required.

**DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series  
 Model Range & Further Information**

DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series comprise a range of units which differ by the hardware and software that is fitted to suit the application but the Input / Output Parameters are common to all, as appropriate.

Type Number	Description	Functions Fitted					
		Channel 1 Electrical	Channel 2 Electrical	Pressure Interface	HART	Foundation Fieldbus	Profibus
DPI620G-ISFFPB	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus, Profibus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	YES	YES
DPI620G-IS-FF	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	YES	NO
DPI620G-IS-PB	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Profibus and HART Communicator	YES	YES	YES	YES	NO	YES
DPI620G-IS	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with HART Communicator	YES	YES	YES	YES	NO	NO
DPI620G-IS-L	Intrinsically Safe Multifunction Calibrator	YES	YES	YES	NO	NO	NO
DPI620G-ISCHFP	Intrinsically Safe Fieldbus, Profibus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	YES	YES
DPI620G-IS-CHF	Intrinsically Safe Fieldbus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	YES	NO
DPI620G-IS-CHP	Intrinsically Safe Profibus and HART Communicator	NO	YES	NO	YES	NO	YES
DPI620G-IS-CH	Intrinsically Safe HART Communicator	NO	YES	NO	YES	NO	NO

This certificate supersedes all previous documents bearing the reference no XPL/15655/14.1664 Issue 2.

DOCUMENT No: XPL0213

RELEASE DATE: 29/05/2018

REV: 7

The DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series is supplied from a removable rechargeable battery pack, marked as 'Part of IECEx BAS 16.0010X,' which contains a single Lithium Ion rechargeable prismatic cell encapsulated within an outer moulded plastic case. Two printed circuit boards contain the recharging terminal protection circuit components and the output current limitation protection components and the assembly is encapsulated within the plastic case. The battery pack is provided with four contacts for recharging in the safe area when removed from the DPI620G-IS and eleven contacts (six are common battery negative) which provide the outputs for the DPI620G-IS when installed. The battery pack terminals all provide a degree of protection of at least IP20, and the output at any of the terminals is intrinsically safe, so the removable rechargeable battery pack may be replaced in a DPI620G-IS within a hazardous area.

The DPI620G-IS Intrinsically Safe Calibrator and Communicator Series comprise four printed circuit boards, two for the power supply circuits, the analogue measurement circuit, and the processor circuits. The two power supply circuit boards are encapsulated in one half of the DPI620G-IS moulded plastic case which also has an external recess for the removable rechargeable battery pack. The remaining two printed circuit boards are mounted in the other half of the DPI620G-IS moulded plastic case along with the LCD display and backlights.

The processor circuit board contains a small rechargeable Manganese Lithium button cell to maintain date and time whilst the main battery pack is replaced. The analogue board is provided with external terminals for connection to voltage, current, frequency, resistance and thermocouple inputs from an external intrinsically safe source.

**Input / Output Parameters**

<b>Channel 1. V/Hz Terminal to Com ( or T/C + to - )</b> (Voltage, Frequency, T/C or 2W Resistance, Measure Voltage, Frequency or T/C Source, Resistance Simulate)		<b>Channel 1. mA+/4W Terminal to mA-/3W</b> (Current Mode, Measure or Source)	
U <sub>i</sub> = 30V I <sub>i</sub> = 60mA P <sub>i</sub> = 1W L <sub>i</sub> = 46.2µH C <sub>i</sub> = 15.73nF	U <sub>o</sub> = 18.9V I <sub>o</sub> = 47mA P <sub>o</sub> = 103mW L <sub>o</sub> = 1.57mH C <sub>o</sub> = 17.2nF	U <sub>i</sub> = 30V I <sub>i</sub> = 100mA P <sub>i</sub> = 1W L <sub>i</sub> = 42.9µH C <sub>i</sub> = 2.4nF	U <sub>o</sub> = 6.51V I <sub>o</sub> = 14mA P <sub>o</sub> = 22mW L <sub>o</sub> = 1.38mH C <sub>o</sub> = 30.6nF
<b>Channel 1. mA+/4W and mA-/3W Terminal to Com</b> (3W Resistance, Measure)		<b>Channel 1. All Four Channel 1 terminals.</b> (4W Resistance, Measure)	
U <sub>i</sub> = 30V I <sub>i</sub> = 60mA P <sub>i</sub> = 1W L <sub>i</sub> = 89µH C <sub>i</sub> = 18.13nF	U <sub>o</sub> = 18.9V I <sub>o</sub> = 61mA P <sub>o</sub> = 125mW L <sub>o</sub> = 1.18mH C <sub>o</sub> = 14.8nF	U <sub>i</sub> = 30V I <sub>i</sub> = 60mA P <sub>i</sub> = 1W L <sub>i</sub> = 89µH C <sub>i</sub> = 18.13nF	U <sub>o</sub> = 18.9V I <sub>o</sub> = 61mA P <sub>o</sub> = 125mW L <sub>o</sub> = 1.18mH C <sub>o</sub> = 14.8nF
<b>Channel 2. V/mA+ Terminal to mA-/Com</b> (Voltage Measure. Current Mode, Measure or Source) (No connection to the 15Vo Loop Power Terminal)		<b>Channel 2. 15Vo to mA-/Com</b> (Loop Power Terminal)	
U <sub>i</sub> = 30V I <sub>i</sub> = 100mA P <sub>i</sub> = 1W L <sub>i</sub> = 10µH C <sub>i</sub> = 2.53nF	U <sub>o</sub> = 6.51V I <sub>o</sub> = 15.8mA P <sub>o</sub> = 26mW L <sub>o</sub> = 1.376mH C <sub>o</sub> = 30.47nF	U <sub>i</sub> = 30V I <sub>i</sub> = 100mA P <sub>i</sub> = 26mW L <sub>i</sub> = 10µH C <sub>i</sub> = 2.53nF	U <sub>o</sub> = 16.8V I <sub>o</sub> = 218mA P <sub>o</sub> = 0.917W L <sub>o</sub> = 137µH C <sub>o</sub> = 30.47nF
<b>Channel 2. V/mA+, 15Vo Terminals and mA-/Com</b> (Current Mode, Measure or Source. Device Powered from 15Vo. Refer to Operation Manual for connection details)			
No connection to devices with independent power source L <sub>i</sub> = 10µH C <sub>i</sub> = 2.53nF	U <sub>o</sub> = 16.8V I <sub>o</sub> = 234mA P <sub>o</sub> = 0.943W L <sub>o</sub> = 286µH C <sub>o</sub> = 30.47nF		
<b>External PV620 / MC620 Connectors</b> (All Four connections on underside of DPI620G-IS)		<b>RTD (RS485) Accessory Interface Socket</b>	
No connection to devices with independent power source L <sub>i</sub> = 44µH C <sub>i</sub> = 0.462µF	U <sub>o</sub> = 7.9V I <sub>o</sub> = 345mA P <sub>o</sub> = 0.68W L <sub>o</sub> = 91µH C <sub>o</sub> = 3.9µF	No connection to devices with independent power source L <sub>i</sub> = 0 C <sub>i</sub> = 2.42µF	U <sub>o</sub> = 6.51V I <sub>o</sub> = 1.34A P <sub>o</sub> = 1.16W L <sub>o</sub> = 8.4µH C <sub>o</sub> = 10.08µF

This certificate supersedes all previous documents bearing the reference no XPL/15655/14.1664 Issue 2.

Based on the following documentation: IECEX BAS 16.0010X Issue No.: 3

## 2. INSTALLATION INSTRUCTIONS

It is the manufacturer's responsibility to supply installation instructions with each unit offered for sale as required by IEC/SANS 60079-0 Clause 30.

## 3. SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE *(denoted by "X" after certificate number)*

- i. The DPI620G-IS USB Client Connection must only be connected to external apparatus within a Safe Area with  $U_m = 254V$ .
- ii. When a remote sensor is powered using the Channel 2, 15V,  $U_o$  loop supply, the remote sensor must be disconnected from all other sources of power.
- iii. The Channel 2, V terminals can be connected to a FISCO System if the power for the system is provided from the DPI620G-IS Channel 2, 15V,  $U_o$  loop supply and the electrical parameters of the field devices are compatible with those of the DPI620G-IS.
- iv. The DPI620G-IS should not be connected to a powered FISCO system unless its defined electrical parameters are compatible with the DPI620G-IS.
- v. If the Channel 1 Terminals and the Channel 2 Terminals are used together then they must always be connected as separate Intrinsically Safe Circuits.
- vi. The rechargeable battery pack may be removed from or replaced in a DPI620G-IS within a hazardous area
- vii. The rechargeable battery pack must be removed from the DPI620G-IS for recharging in the safe area using only the Socket 3 charging contacts and the Druck charger with  $U_m = 254V$ . No connections must be made to the IS outputs.
- viii. Both the MC620-IS Dual Transducer Carrier, or the PV62X-IS Series Pressure Station have a location for either one or two transducers which screw into the pressure connection and the two slip rings on the lower face of a transducer make contact with two spring loaded pins. When either a MC620-IS Dual Transducer Carrier, or the PV62X-IS Series Pressure Station is connected to a DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator, these pins are energised and do not meet the requirements of at least IP20. Therefore it is a requirement of certification that before either the MC620-IS Dual Transducer Carrier or the PV62X-IS Series Pressure Station is connected to the DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator, a PM620-IS Transducer or a metallic Dummy Pressure Transducer is screwed into any vacant positions and remains in position until the assembly is removed from the DPI620G-IS Advanced Modular Calibrator.

## 4. SCHEDULE OF LIMITATIONS *(denoted by "U" after certificate number)*

Not applicable.

## 5. CONDITIONS OF CERTIFICATION

All production units must be covered by a QAN (Quality Assurance Notification), Product Mark Scheme or batch evaluation.

This certificate supersedes all previous documents bearing the reference no XPL/15655/14.1664 Issue 2.

DOCUMENT No: XPL0213	RELEASE DATE: 29/05/2018	REV: 7
----------------------	--------------------------	--------

6.

**MARKING**

The following (or similar) information have to be clearly and permanently marked on all units:

- Supplier : Druck Limited
- Manufacturer : Druck Limited
- Equipment : Intrinsically Safe Calibrator and Communicator
- Model/Type : DPI620G-IS Series
- Serial No. : ---
- Ex Rating : Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ Ta ≤ +50°C)
- IA Certificate No : S-XPL/14.1664 X

**Responsible Testing Officer:**



**L Odendaal**

**Technical Specialist**

**EXPLOLABS EXPLOSION PREVENTION SERVICES**

*This report/certificate shall not be reproduced except in full without the written approval of the company* Explolabs (Pty) Ltd shall not be liable for any losses or damages sustained on account of any failure or omission to properly perform our duties in terms of any contract undertaken by us. This disclaimer is immutable and automatically incorporated in any contract undertaken by us; notwithstanding anything to the contrary, save for the express written waiver of our managing director. By marking the equipment in accordance with the documentation/standard, the manufacturer attests on his own responsibility that the equipment has been constructed in accordance with the applicable requirements of the relevant standards and that the routine verifications and tests have been successfully completed and that the product complies with the documentation and standard(s). The contents of electronic reports/certificates cannot be guaranteed. Original certification documents will be kept on file at Explolabs (Pty) Ltd

This certificate supersedes all previous documents bearing the reference no XPL/15655/14.1664 Issue 2.

DOCUMENT No: XPL0213	RELEASE DATE: 29/05/2018	REV: 7
----------------------	--------------------------	--------



**SITIAs**  
Worldwide Access

# 防爆合格证

证号：GYJ21.3309X

制造商 Druck Limited

(地址：Fir Tree Lane, Groby, Leicestershire, LE6 0FH, United Kingdom.)

产品名称 本安型多功能校验仪

型号规格 DPI 620G - IS

防爆标志 Ex ib II C T4 Gb

产品标准 /

图样编号 /

经图样及技术文件的审查和样品检验，确认上述产品符合下列标准：

GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.4-2021

特颁发此证。

本证书有效期：2021年09月20日至2026年09月19日

备注

1. 安全使用注意事项见本证书附件。
2. 证书编号后缀“X”表明产品具有安全使用特殊条件，内容见本证书附件。
3. 本安电气参数见本证书附件。
4. 本证书同时适用于由贝克休斯传感与检测（常州）有限公司（地址：江苏省武进高新技术产业开发区西湖路8号津通国际工业园9号厂房）生产的同型号产品。
5. [更改 I]（变更标准，增加一款电芯）2022年11月18日签发。



本证书仅对与认可文件和样品一致的产品有效。

地址：上海市漕宝路103号  
邮编：200233

网址：www.nepsi.org.cn  
Email: info@nepsi.org.cn

电话：+86 21 64368180  
传真：+86 21 64844580



# EXPLOSION PROTECTION CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert No. GYJ21.3309X

**Manufacturer** Druck Limited  
(Address: Fir Tree Lane, Groby, Leicestershire, LE6 0FH, United Kingdom.)

**Product** Intrinsically Safe Calibrator and Communicator

**Model** DPI 620G-IS

**Ex marking** Ex ib IIC T4 Gb

**Product standard** /

**Drawing number** /

The product was found to comply with the following standard(s):  
GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.4-2021

Valid until: 2026.09.19

**Remarks**

1. Conditions for safe use are specified in the attachment to this certificate.
2. Symbol "X" placed after the certification number denotes specific conditions of use, which are specified in the attachment to this certificate.
3. Intrinsic safety parameters specified in the attachment to this certificate.
4. This certificate also covers the same product manufactured by Baker Hughes Sensing and Inspection (Changzhou) Co., Ltd. (Address: Building 9, Jintong International Industrial Park, No. 8 Xihu Road, Wujin High-tech Industrial Zone, Changzhou, Jiangsu, China).
5. [Variation I] (Modify the standards and add an alternative cell type) issued on 2022.11.18.



Approval

Shanghai Inspection and Testing Institute of  
Instruments and Automation Systems Co., Ltd.  
National Supervision and Inspection Center for  
Explosion Protection and Safety of Instrumentation  
Date of issue 2021.09.20

This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSI.

103 Cao Bao Road  
Shanghai 200233, China

<http://www.nepsi.org.cn>  
Email: [info@nepsi.org.cn](mailto:info@nepsi.org.cn)

Tel: +86 21 64368180  
Fax: +86 21 64844580



## GYJ21.3309X防爆合格证附件 II

由Druck Limited生产的DPI620G-IS型本安型多功能校验仪（以下简称校验仪），经国家级仪器仪表防爆安全监督检验站(NEPSI)检验，符合下列国家防爆标准的要求：

GB/T 3836.1 - 2021 爆炸性环境 第1部分：设备 通用要求

GB/T 3836.4 - 2021 爆炸性环境 第4部分：由本质安全型“i”保护的  
产品防爆标志为Ex ib IIC T4 Gb，防爆合格证号为GYJ21.3309X。

本证书覆盖的另一制造商为贝克休斯传感与检测（常州）有限公司

### 一、产品安全使用特殊条件

防爆合格证号后缀“X”代表产品具有安全使用特殊条件，具体内容如下：

1. 产品必须使用部件代号为DPI620G-IS-BATTERY的Druck电池组件，允许在危险场所更换，但严禁在危险场所充电。充电器采用规定的Druck充电器与三触点充电插座连接，充电器最高电压（Um）：250V。
2. 必须在非危险场所使用校验仪USB接口，最高电压（Um）：250V。
3. 当远程传感器与校验仪连接并由channel 2 15Vo供电时，必须切断该远程传感器的所有电源连接。
4. 如果由channel 2 15Vo回路供电且channel 2 V端连接到FISCO系统时，现场设备的电气参数必须符合校验仪的要求。
5. 校验仪不能与自带电源的FISCO系统连接，除非电源参数符合校验仪要求。
6. channel 1和channel 2不得并联使用，否则两通路必须为相互独立的本安电路。
7. 当MC620-IS型压力模块支架或PV 621-IS系列压力站与DPI 620-IS型高级模块校验仪连接时，必须采取适当措施密封冗余外露接口，以使整体外壳防护等级达到IP20。

### 二、产品使用注意事项

1. 产品使用环境温度范围：-10℃~+50℃。

## 2. 产品本安参数:

Channel 1: V/Hz – Com, TC+ – TC-				Channel 1: mA+/4W – mA-/3W			
最高输入电压 Ui(V)	30	最高输出电压 Uo(V)	18.9	最高输入电压 Ui(V)	30	最高输出电压 Uo(V)	6.51
最大输入电流 Ii(mA)	60	最大输出电流 Io(mA)	47	最大输入电流 Ii(mA)	100	最大输出电流 Io(mA)	14
最大输入功率 Pi(W)	1	最大输出功率 Po(mW)	103	最大输入功率 Pi(W)	1	最大输出功率 Po(mW)	22
最大内部等效 电感Li(μH)	46.2	最大外部等效 电感Lo(mH)	1.57	最大内部等效电 感Li(μH)	42.9	最大外部等效 电感Lo(mH)	1.38
最大内部等效 电容Ci(nF)	15.73	最大外部等效 电容Co(nF)	17.2	最大内部等效电 容Ci(nF)	2.4	最大外部等效 电容Co(nF)	30.6
Channel 1: mA+/4W – mA-/3W – Com				Channel 1: 所有通道1端子			
最高输入电压 Ui(V)	30	最高输出电压 Uo(V)	18.9	最高输入电压 Ui(V)	30	最高输出电压 Uo(V)	18.9
最大输入电流 Ii(mA)	60	最大输出电流 Io(mA)	61	最大输入电流 Ii(mA)	60	最大输出电流 Io(mA)	61
最大输入功率 Pi(W)	1	最大输出功率 Po(mW)	123	最大输入功率 Pi(W)	1	最大输出功率 Po(mW)	125
最大内部等效 电感Li(μH)	89	最大外部等效 电感Lo(mH)	1.18	最大内部等效电 感Li(μH)	89	最大外部等效 电感Lo(mH)	1.18
最大内部等效 电容Ci(nF)	18.13	最大外部等效 电容Co(nF)	14.8	最大内部等效电 容Ci(nF)	18.13	最大外部等效 电容Co(nF)	14.8

Channel 2: mA+ /V – mA-/Com				Channel 2: 15Vo – mA-/Com			
最高输入电压 Ui(V)	30	最高输出电压 Uo(V)	6.51	最高输入电压 Ui(V)	30	最高输出电压 Uo(V)	16.8
最大输入电流 Ii(mA)	100	最大输出电流 Io(mA)	15.8	最大输入电流 Ii(mA)	100	最大输出电流 Io(mA)	218
最大输入功率 Pi(W)	1	最大输出功率 Po(mW)	26	最大输入功率 Pi(mW)	26	最大输出功率 Po(W)	0.917
最大内部等效 电感Li(μH)	10	最大外部等效 电感Lo(mH)	1.37 6	最大内部等效电 感Li(μH)	10	最大外部等效 电感Lo(μH)	137
最大内部等效 电容Ci(nF)	2.53	最大外部等效 电容Co(nF)	30.4 7	最大内部等效电 容Ci(nF)	2.53	最大外部等效 电容Co(nF)	30.47
Channel 2: mA+/V – 15Vo – mA-/Com							
不得与自带电源的设备 连接		最高输出电压 Uo(V)	16.8				
		最大输出电流 Io(mA)	234				
		最大输出功率 Po(W)	0.94 3				
最大内部等效 电感Li(μH)	10	最大外部等效 电感Lo(μH)	286				
最大内部等效 电容Ci(nF)	2.53	最大外部等效 电容Co(nF)	30.4 7				

外接 PV620/MC620 连接件:				RTD (RS485) 接口插座:			
不得与自带电源的设备连接	最高输出电压 $U_o(V)$	7.9	不得与自带电源的设备连接	最高输出电压 $U_o(V)$	6.51		
	最大输出电流 $I_o(mA)$	345		最大输出电流 $I_o(A)$	1.34		
	最大输出功率 $P_o(W)$	0.68		最大输出功率 $P_o(W)$	1.16		
最大内部等效电感 $L_i(\mu H)$	44	最大外部等效电感 $L_o(\mu H)$	91	最大内部等效电感 $L_i(\mu H)$	0	最大外部等效电感 $L_o(\mu H)$	8.4
最大内部等效电容 $C_i(\mu F)$	0.462	最大外部等效电容 $C_o(\mu F)$	3.9	最大内部等效电容 $C_i(\mu F)$	2.42	最大外部等效电容 $C_o(\mu F)$	10.08

- 用户不得自行更换该产品的零部件及元器件，应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障，以杜绝损坏现象的发生。
- 产品的安装、使用和维护应同时遵守产品使用说明书、GB/T 3836.13 - 2021 “爆炸性环境 第13部分：设备的修理、检修、修复和改造”、GB/T3836.15-2017 “爆炸性环境 第15部分：电气装置的设计、选型和安装”、GB/T3836.16-2017 “爆炸性环境 第16部分：电气装置的检查和维护”及GB50257-2014“电气装置安装工程爆炸和火灾危险环境 电气装置施工及验收规范”的有关规定。

### 三、制造厂责任

- 制造厂必须将上述产品安全使用特殊条件及使用注意事项纳入该产品使用说明书。
- 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产。
- DPI 620G-IS型高级模块校验仪铭牌中应至少包括下列内容：
  - NEPSI认可标志（见防爆合格证书）
  - 产品防爆标志
  - 防爆合格证号
  - 本质安全参数
  - 使用环境温度范围
  - 警告语“仅可使用由DRUCK Limited制造的电池组件，部件号：IO620G-IS-BATTERY”

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

二〇二〇年十一月十八日

Print Back



**Government of India**  
**Ministry of Commerce & Industry**  
**Petroleum & Explosives Safety Organisation (PESO)**  
**5th Floor, A-Block, CGO Complex, Seminary Hills,**  
**Nagpur - 440006**

E-mail : [explosives@explosives.gov.in](mailto:explosives@explosives.gov.in)  
 Phone/Fax No : 0712 -2510248, Fax-2510577

**Approval No : A/P/HQ/TN/104/6078 (P522744)**

**Dated : 30/11/2021**

To,

**M/s. Druck Limited,**  
**Fir Tree Lane, Groby,Leicester**  
**LE6 0FH Dipak.Chavan@bakerhughes.com**  
**UK**

**Sub :** Approval of Intrinsically Safe Type Electrical Equipments under Petroleum Rules 2002. under Petroleum Rules 2002- Regarding.

Sir(s),

Please refer to your letter No. **OIN919481** dated **11/11/2021** on the subject.

The following Ex electrical equipment(s) manufactured by you according to **IEC 60079-0 : 2017, IEC 60079-11 : 2011**, standards and covered under **SGS Baseefa Ltd** Test reports mentioned below is/are approved for use in **Zone 1,Zone 2** of Gas **IIC** hazardous areas coming under the the Petroleum Rules, 2002 administered by this Organization.

Sr. No	Description	Safety Protection	Equipment reference Number	Test Agency			Drawing no
				Name	Certificate No.	Certificate Date	
1	DPI620G-IS	Ex ib IIC T4 Ga	<b>P522744/1</b>	SGS Baseefa Ltd	IECEX BAS 16.0010X	25/08/2020	

This Approval is granted subject to observance of the following conditions:-

- 1)The design and construction of the equipment shall be strictly in accordance with description, condition and drawings as mentioned in the SGS Baseefa Ltd Test Reports referred to above.
- 2)The equipment shall be used only with approved type of accessories and associated apparatus.
- 3)Each equipment shall be marked either by raised lettering cast integrally or by plate attached permanently to the main structure to indicate conspicuously:-
  - (a) Name of the manufacturer
  - (b) Name and number by which the equipment is identified.
  - (c) Number & date of the test report of the SGS Baseefa Ltd applicable to the equipment.
  - (d) Equipment reference number of this letter by which use of apparatus is approved.
  - (e) Protection level.
- 4) A certificate to the effect that the equipment has been manufactured strictly in accordance with the drawing referred to in the SGS Baseefa Ltd Test report and is identical with the one tested and certified at SGS Baseefa Ltd shall be furnished with each equipment.
- 5) The customer shall be supplied with a copy of this letter, an extract of the conditions and maintenance schedule, if any, recommended by SGS Baseefa Ltd in their test reports and copy of instructions booklet detailing operation &

maintenance of the equipment so as to maintain its Flame Proof characteristics.

6) The After sales service and maintenance of subject equipment shall be looked after by your representative GE Oil & Gas India Private Limited, Smart Works Co-working, 10th Floor, Olympia National Tower, A3, A4, Block-3, Guindy Estate

This approval also covers the permissible variations as approved under the SGS Baseefa Ltd test reports referred above. This approval is liable to be cancelled if any of the conditions of the approval is violated or not complied with. The approval may also be amended or withdrawn at any time, if considered necessary in the interest of safety.

The field performance report from actual users/your customers of the subject equipment may please be collected and furnished to this office for verification and record on annual basis.

The Approval is Valid upto **31/12/2025**

Yours faithfully,

**(K Srinivasa Rao)**  
**Controller of Explosives**  
**For Chief Controller of Explosives**  
**Nagpur**

Copy to :

1. Jt. Chief Controller of Explosives, South Circle Office, CHENNAI
2. GE Oil & Gas India Private Limited, Smart Works Co-working, 10th Floor, Olympia National Tower, A3, A4, Block-3, Guindy Estate

**for Chief Controller of Explosives**  
**Nagpur**

(For more information regarding status, fees and other details please visit our website <http://peso.gov.in>)

**This is System Generated document. Signature is not required.**

**Disclaimer : This page gives the latest action taken by this organization on your application. This page is made available for the information of concerned applicant/licensee only. All efforts have been made to secure this information. However, PESO will not be responsible for any misuse of the information by unauthorized persons including the hackers.**



제2023-023628-01-1호(1/2)

# 안전인증서

**Druck Limited**

Fir Tree Lane, Groby, Leicestershire, LE6 0FH, United Kingdom

위 사업장에서 제조하는 아래의 품목이 「산업안전보건법」 제84조 및 같은 법 시행규칙 제110조제1항에 따른 안전인증 심사 결과 안전·보건기준에 적합하므로 안전인증표시의 사용을 인증합니다.

## 품 목

Intrinsically Safe Calibrator and Communicator

## 형식·모델(용량·등급) / 인증번호

DPI620G-IS-\*(Ex ib IIC T4 Gb) / 19-KA4BO-0120X

## 인증기준

고용노동부고시 제2021-22호

## 인증조건

### 1. 제조공장

·본 인증서는 'Fir Tree Lane, Groby, Leicestershire, LE6 0FH, United Kingdom'에서 생산하는 제품에 한함.

### 2. 제품개요

- 본질안전 방폭구조의 보정기 및 통신기
- 배터리 정격:  $U = 3.8 V (U_{max} = 4.2 V)$
- 본질안전을 위한 전기적 파라미터: [별첨1]의 본질안전을 위한 전기적 파라미터 참조
- 사용주위온도:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50\text{ }^{\circ}\text{C}$

### 3. 인증범위: 본 인증서는 아래의 형식번호에 한하여 유효함

·DPI620G-IS-(a)

(a)	공란, FFPB, FF, PB, L, CHFP, CHF, CHP, CH
-----	---

### 4. 안전한 사용을 위한 조건

·관련 IECEx 인증서(IECEx BAS 16.0010X issue No.4) 3페이지 SPECIFIC CONDITIONS OF USE 참조

### 5. 인증(변경)사항

- 1차 변경(2023.03.08) : 기존 제2019-005544-01호에서 신규격평가 반영, MC620-IS 약세서리 인증범위에 포함 및 전용 배터리팩의 셀 타입 추가를 위한 재발행 건임.
- 2차 변경(2023.04.25) : 기존 제2023-011323-01호에서 신규격평가 반영을 위한 재발행 건임.

### 6. 그 밖의 사항

- 안전인증품의 품질관리, 확인심사 수검, 변경사항 신고 등 인증 받은 자의 의무 준수
- 본 안전인증서는 반드시 관련 IECEx 인증서(IECEx BAS 16.0010X issue No.4)와 함께 사용

2019년 2월 21일

## 한국산업기술시험원장





제 2023-023628-01-1 호(2/2)

## 인 증 조 건

### [별첨1] 본질안전을 위한 전기적 파라미터

채널 1. V/Hz Terminal to Com (or T/C +to-) (Voltage, Frequency, T/C or 2W Resistance, Measure Voltage, Frequency or T/C Source, Resistance Simulate)		채널 1. mA+/4W Terminal to mA-/3W (Current Mode, Measure or Source)	
$U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 60\text{ mA}$ $P_i = 1\text{ W}$ $L_i = 46.2\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 15.73\text{ nF}$	$U_o = 18.9\text{ V}$ $I_o = 47\text{ mA}$ $P_o = 103\text{ mW}$ $L_o = 1.57\text{ mH}$ $C_o = 17.2\text{ nF}$	$U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 100\text{ mA}$ $P_i = 1\text{ W}$ $L_i = 42.9\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 2.4\text{ nF}$	$U_o = 6.51\text{ V}$ $I_o = 14\text{ mA}$ $P_o = 22\text{ mW}$ $L_o = 1.38\text{ mH}$ $C_o = 30.6\text{ nF}$
채널 1. mA+/4W and mA-/3W Terminal to Com (3W Resistance, Measure)		채널1. All Four Channel 1 terminals (4W Resistance, Measure)	
$U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 60\text{ mA}$ $P_i = 1\text{ W}$ $L_i = 89\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 18.13\text{ nF}$	$U_o = 18.9\text{ V}$ $I_o = 61\text{ mA}$ $P_o = 125\text{ mW}$ $L_o = 1.18\text{ mH}$ $C_o = 14.8\text{ nF}$	$U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 60\text{ mA}$ $P_i = 1\text{ W}$ $L_i = 89\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 18.13\text{ nF}$	$U_o = 18.9\text{ V}$ $I_o = 61\text{ mA}$ $P_o = 125\text{ mW}$ $L_o = 1.18\text{ mH}$ $C_o = 14.8\text{ nF}$

채널 2. V/mA+ Terminal to mA-/Com (Voltage Measure. Current Mode, Measure or Source) (No connection to the 15Vo Loop Power Terminal)		채널 2. 15Vo to mA-/Com (Loop Power Terminal)	
$U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 100\text{ mA}$ $P_i = 1\text{ W}$ $L_i = 10\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 2.53\text{ nF}$	$U_o = 6.51\text{ V}$ $I_o = 15.8\text{ mA}$ $P_o = 26\text{ mW}$ $L_o = 1.376\text{ mH}$ $C_o = 30.47\text{ nF}$	$U_i = 30\text{ V}$ $I_i = 100\text{ mA}$ $P_i = 26\text{ mW}$ $L_i = 10\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 2.53\text{ nF}$	$U_o = 16.8\text{ V}$ $I_o = 218\text{ mA}$ $P_o = 0.917\text{ W}$ $L_o = 137\text{ }\mu\text{H}$ $C_o = 30.47\text{ nF}$
채널 2. V/mA+, 15Vo Terminals and mA-/Com (Current Mode, Measure or Source. Device Powered from 15Vo. Refer to Operation Manual for connection details)			
기기에 연결되는 독립 전원 없음. $L_i = 10\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 2.53\text{ nF}$	$U_o = 16.8\text{ V}$ $I_o = 234\text{ mA}$ $P_o = 0.943\text{ W}$ $L_o = 286\text{ }\mu\text{H}$ $C_o = 30.47\text{ nF}$		

External PV620 / MC620 Connectors (All Four connections on underside of DPI620G-IS)		RTD (RS485) Accessory Interface Socket	
기기에 연결되는 독립 전원 없음. $L_i = 44\text{ }\mu\text{H}$ $C_i = 0.462\text{ }\mu\text{F}$	$U_o = 7.9\text{ V}$ $I_o = 345\text{ mA}$ $P_o = 0.68\text{ W}$ $L_o = 91\text{ }\mu\text{H}$ $C_o = 3.9\text{ }\mu\text{F}$	기기에 연결되는 독립 전원 없음. $L_i = 0$ $C_i = 2.42\text{ }\mu\text{F}$	$U_o = 6.51\text{ V}$ $I_o = 1.34\text{ A}$ $P_o = 1.16\text{ W}$ $L_o = 8.4\text{ }\mu\text{H}$ $C_o = 10.08\text{ }\mu\text{F}$



# شهادة مطابقة CERTIFICATE OF CONFORMITY

<b>Certificate Number:</b>	22-11-54067/E22-10-053548/NB0010	رقم الشهادة:
<b>Registration Date:</b>	04/11/2022	تاريخ التسجيل:
<b>Valid Until:</b>	03/11/2023	صالحة لغاية:
<b>Issued To:</b>	Baker Hughes Energy FZE P.O. Box 17850, Jebel Ali, Dubai, UAE	أصدرت إلى:
<b>Section:</b>	Electrical كهرباء	القسم:
<b>Product Category:</b>	ECAS-Ex الأجهزة الكهربائية المعدة للاستخدام في الأجواء القابلة للانفجار	تصنيف المنتج:
<b>Product Sub-Category:</b>	ECAS-Ex الأجهزة الكهربائية المعدة للاستخدام في الأجواء القابلة للانفجار	التصنيف الفرعي للمنتج:

Please check Schedule of certification for all product details يرجى التحقق من بيان التسجيل المرفق لجميع تفاصيل المنتجات



جهة معينة من قبل وزارة الصناعة والتكنولوجيا المتقدمة  
Notified body by Ministry of Industry and Advanced Technology



Products are registered under the Emirates  
Conformity Assessment Scheme (ECAS) based on  
compliance to the Approved Standards



المنتجات مسجلة في نظام تقويم المطابقة الإماراتي (إيكاس)  
بناء على مطابقتها للمواصفات المعتمدة

This is an electronic certificate and does not require stamp and  
signature. Certificate will be invalid in case of any modification

هذه الشهادة صدرت إلكترونياً ولا تحتاج لختم أو توقيع، أي كشط أو تغيير  
في هذه الشهادة يلغيها.



## بيان التسجيل SCHEDULE OF CERTIFICATION Ministry of Industry and Advanced Technology

Company Name:	Baker Hughes Energy FZE	اسم الشركة:	
Product Category:	ECAS-Ex	الأجهزة الكهربائية المعدة للاستخدام في الأجواء القابلة للانفجار	تصنيف المنتج:
Certificate No.:	22-11-54067/E22-10-053548/NB0010	رقم التسجيل:	
Registration Date:	04/11/2022	تاريخ التسجيل:	
Valid Until:	03/11/2023	صالح لغاية:	

Sr.No.	الاسم التجاري Brand Name	رقم الموديل Model Number	تفاصيل المنتج Product Details	تصنيف النجوم Star Rating	الأبعاد/الحجم Dimension/Size	التقارير Reports	المواصفات المطبقة Applicable Standards	بلد المنشأ Country Of Origin
1	Druck	DPI620G-IS	DPI620GENII Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with HART Communicator Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ Ta ≤ +50°C)	N/A		IECEx BAS 16.0010X	UAE.S IEC 60079-11, UAE.S IEC 60079-0	Great Britain (UK) CHINA



جهة معينة من قبل وزارة الصناعة والتكنولوجيا المتقدمة  
Notified body by Ministry of Industry and Advanced Technology



This is an electronic certificate and does not require stamp and signature. Certificate will be invalid in case of any modification



هذه الشهادة صدرت إلكترونياً ولا تحتاج لختم أو توقيع، أي كشط أو تغيير في هذه الشهادة يلغيها.



## بيان التسجيل SCHEDULE OF CERTIFICATION Ministry of Industry and Advanced Technology

2	Druck	DPI620G-IS-FF	DPI620GENII Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus and HART Communicator Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ Ta ≤ +50°C)	N/A		IECEX BAS 16.0010X	UAE.S IEC 60079-11, UAE.S IEC 60079-0	Great Britain (UK) CHINA
3	Druck	DPI620G-IS-PB	DPI620GENII Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Profibus and HART Communicator Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ Ta ≤ +50°C)	N/A		IECEX BAS 16.0010X	UAE.S IEC 60079-11, UAE.S IEC 60079-0	Great Britain (UK) CHINA



جهة معينة من قبل وزارة الصناعة والتكنولوجيا المتقدمة  
Notified body by Ministry of Industry and Advanced Technology



This is an electronic certificate and does not  
require stamp and signature. Certificate will be  
invalid in case of any modification



هذه الشهادة صدرت إلكترونياً ولا تحتاج لخطم أو توقيع، أي  
كشط أو تغيير في هذه الشهادة يلغيها.



بيان التسجيل  
**SCHEDULE OF CERTIFICATION**  
Ministry of Industry and Advanced Technology

4	Druck	DPI620G-IS-FFPB	DPI620GENII Intrinsically Safe Multifunction Calibrator with Fieldbus, Profibus and HART Communicator Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ Ta ≤ +50°C)	N/A		IECEX BAS 16.0010X	UAE.S IEC 60079-11, UAE.S IEC 60079-0	Great Britain (UK) CHINA
5	Druck	DPI620G-IS-L	DPI620GENII Intrinsically Safe Multifunction Calibrator Ex ib IIC T4 Gb (-10°C ≤ Ta ≤ +50°C)	N/A		IECEX BAS 16.0010X	UAE.S IEC 60079-11, UAE.S IEC 60079-0	Great Britain (UK) CHINA
Nothing Follows								



جهة معينة من قبل وزارة الصناعة والتكنولوجيا المتقدمة  
Notified body by Ministry of Industry and Advanced Technology



This is an electronic certificate and does not  
require stamp and signature. Certificate will be  
invalid in case of any modification



هذه الشهادة صدرت إلكترونياً ولا تحتاج لختم أو توقيع، أي  
كشط أو تغيير في هذه الشهادة يلغيها.











**[www.sensycal.com.br](http://www.sensycal.com.br)**

Avenida do Estado 4567  
São Paulo, SP, Brasil - 03105-000  
+55 (11) 3275 0094  
[vendas@sensycal.com.br](mailto:vendas@sensycal.com.br)